

## **Vestavná varná deska**

Návod k použití

## **Vstavaná platia sporáka**

Používateľská príručka

**Prosím, čtěte nejprve tento návod.**

Vážený zákazníku,

Chtěli bychom, aby vám tento výrobek vyrobený v moderních závodech a podrobený přísné kontrole kvality přinesl dlouhodobě kvalitní služby.

Proto vám doporučujeme pozorně si přečíst tento návod k použití, než výrobek použijete, a uschovat jej pro budoucí využití. Pokud předáte výrobek někomu jinému, předejte mu i návod.

### **Návod k použití vám pomůže rychle a bezpečně používat výrobek.**

- Před instalací a spuštěním výrobku si přečtěte návod k použití.
- Je nutno vždy dodržovat bezpečnostní pokyny.
- Tento návod k použití uschovejte na dosah pro případné další použití.
- Přečtěte si i další dokumenty dodané s výrobkem.  
Nezapomeňte, že tento návod se může vztahovat i k několika jiným modelům.  
Rozdíly mezi modely jsou v návodu výslovně uvedeny.

### **Objasnění symbolů**

V celém návodu k použití jsou používány následující symboly:



Důležité informace o užitečných tipech k použití.



Varování na nebezpečné situace vůči životu a majetku.



Varování na zásah elektrickým proudem.



Varování na riziko požáru.



Varování na horké plochy.

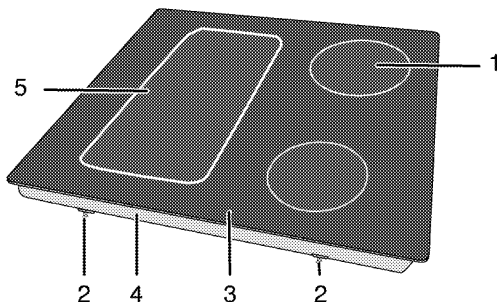
**Arçelik A.Ş.**  
Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY  
Made in TURKEY



<b>1</b>	<b>Obecné informace</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>Příprava</b>	<b>11</b>	
	Přehled.....	4			Tipy pro úsporu energie .....	11	
	Technické parametry .....	4			Úvodní použití.....	11	
<b>2</b>	<b>Důležité bezpečnostní pokyny</b>	<b>5</b>			První čištění produktu .....	11	
	Obecná bezpečnost.....	5			Výchozí ohřev.....	11	
	Bezpečnost dětí .....	5			<b>5</b>	<b>Používání varné desky</b>	<b>12</b>
	Bezpečnost při práci s elektřinou .....	6			Obecné informace o vaření .....	12	
	Určené použití .....	6			Používání varných desek .....	14	
<b>3</b>	<b>Montáž</b>	<b>7</b>			Ovládací panel .....	14	
	Před montáží .....	7			<b>6</b>	<b>Údržba a péče</b>	<b>22</b>
	Instalace a připojení .....	8			Obecné informace .....	22	
	Likvidace .....	10			Čištění varné desky. ....	22	
	Likvidace obalových materiálů .....	10			<b>7</b>	<b>Odstraňování potíží</b>	<b>23</b>
	Likvidace starého výrobku .....	10					
	Likvidace starého výrobku .....	10					

# 1 Obecné informace

## Přehled



- |   |                      |   |                      |
|---|----------------------|---|----------------------|
| 1 | Indukční varná deska | 4 | Kryt základny        |
| 2 | Montážní svorka      | 5 | Indukční varná deska |
| 3 | Sklokeramický povrch |   |                      |

## Technické parametry

Napětí/frekvence	1N ~ 220-240 V/ 2N ~ 380-415 V ~ 50 Hz
Celková spotřeba energie	max. 7200 W
Pojistka	min. 16 A x 3
Typ kabelu / průřez	H05RR-F 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Délka kabelu	max. 2 m
Vnější rozměry (výška/šířka/hloubka)	55 mm/580 mm/510 mm
Rozměry instalace (šířka/hloubka)	560 mm/490 mm
<b>Hořáky</b>	
Vzadu vlevo	<b>Indukční varná deska</b>
Rozměry	180 mm
Výkon	1800/2500 W
Vpředu vlevo	<b>Indukční varná deska</b>
Rozměry	180 mm
Výkon	1800/2500 W
Vpředu vpravo	<b>Indukční varná deska</b>
Rozměry	145mm
Výkon	1400/1800 W
Vzadu vpravo	<b>Indukční varná deska</b>
Rozměry	210 mm
Výkon	2200/3200 W



Technické parametry se mohou měnit bez předchozího upozornění za účelem zvyšování kvality výrobku.



Hodnoty na štítcích výrobku nebo v doprovodné dokumentaci jsou zjišťovány v laboratorních podmínkách podle příslušných norem. Podle provozních a okolních podmínek výrobku se tyto hodnoty mohou měnit.



Obrázky v tomto návodu jsou schematické a nemusí se shodovat s vaším výrobkem.

## 2 Důležité bezpečnostní pokyny

Tento oddíl obsahuje bezpečnostní pokyny, které vám pomohou předejít riziku zranění a poškození. Pokud nedodržíte tyto pokyny, nelze uplatnit záruku.

### Obecná bezpečnost

- Tento výrobek nemají používat osoby s tělesnými, smyslovými či duševními poruchami nebo nezkušené či nepoučené osoby (včetně dětí), pokud nemají možnost pomoci od osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo někoho, kdo je bude řádně informovat o používání výrobku. Děti musejí být pod dohledem, aby si nemohly hrát s výrobkem.
- Zapojte výrobek do uzemněné zásuvky/vedení chráněné pojistkou o vhodné kapacitě podle tabulky "Technické parametry". Uzemnění musí zajistit kvalifikovaný elektrikář, pokud používáte výrobek s transformátorem nebo bez něj. Naše společnost neodpovídá za škody vzniklé z důvodu používání výrobku bez správného uzemnění v souladu s místními předpisy.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo obdobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo riziku.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je vadný nebo vykazuje viditelné škody.
- Neprovádějte žádné opravy či úpravy výrobku. Můžete však opravit některé poruchy, které nevyžadují opravu nebo úpravy. Viz *Odstraňování potíží, strana 23*.
- Nikdy neumývejte výrobek vodou! Hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud váš úsudek nebo koordinaci ovlivňuje použití alkoholu a/nebo léků.
- Výrobek je nutno odpojit o napájení během instalace, údržby, čištění a oprav.
- Dávejte pozor při používání alkoholu v pokrmech. Alkohol se při vysokých teplotách vypařuje a může způsobit požár, jelikož se

vznítí, když se dostane do kontaktu s horkou plochou.

- Neohřívejte uzavřené plechovky a sklenice v troubě. Tlak, který se nahromadí ve sklenici, může vést k jejímu prasknutí.
- Nestavte žádné hořlavé materiály vedle výrobku, jelikož jeho boky se při používání zahřejí.
- Všechny větrací otvory musejí zůstat bez překážek.
- Zkontrolujte, zda je výrobek po každém použití vypnutý.
- Tlak páry vzniklé z důvodu vlhkosti na povrchu trouby nebo ve spodní části konvice může způsobit nadsakování konvice. Proto je nutno zajistit, aby byl povrch trouby a dno hrnců vždy suché.
- Plotny vaší trouby jsou vybaveny "indukční" technologií. Indukční varnou desku, která šetří čas i peníze, je nutno používat s nádobami vhodnými pro indukční vaření; jinak nebudou plotny fungovat. Viz *Obecné informace o vaření, strana 12*, výběr hrnců.



Jelikož indukční desky vytvářejí magnetické pole, mohou mít škodlivý vliv na osoby používající zařízení, jako je inzulínová pumpa nebo kardiostimulátor.

### Bezpečnost dětí

- Elektrické a plynové výrobky jsou nebezpečné pro děti. Udržujte děti mimo tento výrobek, pokud je v provozu, nedovolte jim hrát si s výrobkem.
- Dostupné části spotřebiče se zahřívají, když je spotřebič zapnutý, dokud spotřebič nevychladne, udržujte děti mimo jeho dosah.
- Neskladujte žádné předměty nad spotřebičem, na něž by děti mohly dosáhnout.
- Obalové materiály jsou pro děti nebezpečné. Udržujte děti mimo dosah obalových materiálů. Zlikvidujte všechny součásti obalu podle norem na ochranu životního prostředí.

## **Bezpečnost při práci s elektřinou**

Vadné elektrické zařízení je jednou z nejčastějších příčin požárů v domácnostech.

- Všechny činnosti s elektrickým zařízením a systémy mohou provádět jen autorizované osoby.
- V případě jakýchkoli poškození vypněte přístroj a odpojte jej od napájení. Za tímto účelem vypněte domovní pojistku.

- Zkontrolujte, zda je hodnota pojistky kompatibilní s výrobkem.

## **Určené použití**

Tento výrobek je určen pro domácí použití.

Komerční použití není přípustné.

“UPOZORNĚNÍ: Toto zařízení je určeno jen pro vaření. Nesmí se používat na jiné účely, například k vytápění místnosti.”

Výrobce nezodpovídá za žádné škody způsobené nesprávným použitím nebo manipulací.

### 3 Montáž

Výrobek musí nainstalovat kvalifikovaná osoba v souladu s platnými předpisy. Jinak není možné uznat záruku. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé při procesech prováděných neoprávněnými osobami, může dojít i k propadnutí záruky.



Za přípravu místa a elektrické a plynové instalace výrobku odpovídá zákazník.



#### NEBEZPEČÍ

Výrobek musí být instalován v souladu se všemi místními a/nebo elektrickými vyhláškami.



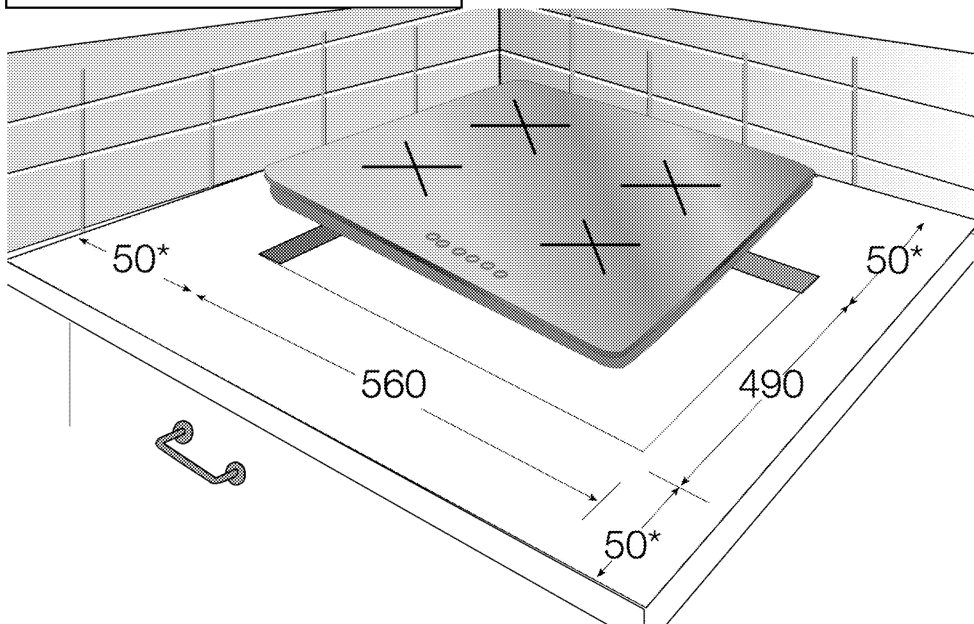
#### NEBEZPEČÍ

Před instalací zkontrolujte případné vady na výrobku. Pokud nějaké objevíte, neinstalujte jej. Poškozené výrobky mohou ohrozit vaši bezpečnost.

### Před montáží

Varná deska je určena pro instalaci do běžné pracovní desky. Mezi přístrojem a kuchyňskými stěnami a nábytkem musí zůstat bezpečnostní vzdálenost. Viz obrázek (hodnoty v mm).

- Lze jej používat i jako samostatně stojící spotřebič. Nad povrchem desky je nutno počítat s minimální vzdáleností 750 mm.
- (\*) Pokud nad sporákem instalujete digestoř, upravte výšku instalace podle pokynů výrobce digestoře (min. 650 mm)
- Sejměte obalové materiály a přepravní zámky
- Povrchy, syntetické lamináty a lepidla musejí být tepluvzdorné (100 °C minimum).
- Pracovní deska musí být v rovině a vodorovně upevněna.
- Vyřízněte otvor pro varnou desku v pracovní desce podle montážních rozměrů.



\* min.

## Instalace a připojení

- Výrobek musí být instalován v souladu se všemi místními a/nebo elektrickými vyhláškami.



Riziko rozbití skla!  
Neodkládejte keramickou desku na roh nebo okraj.

### Elektrické zapojení

Zapojte výrobek do uzemněné zásuvky/vedení chráněné pojistkou o vhodné kapacitě podle tabulky "Technické parametry". Uzemnění musí zajistit kvalifikovaný elektrikář, pokud používáte výrobek s transformátorem nebo bez něj. Naše společnost neodpovídá za škody vzniklé z důvodu používání výrobku bez správného uzemnění v souladu s místními předpisy.



### NEBEZPEČÍ

Riziko zásahu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru vlivem neprofesionální instalace!  
Spotřebič může připojit k napájení jen autorizovaný pracovník a spotřebič je pod zárukou pouze po správné instalaci.



### NEBEZPEČÍ

Riziko zásahu elektrickým proudem, zkratu nebo požáru kvůli poškození napájecího kabelu!  
Napájecí kabel je nutno nepřiskřípnout, ohnout či zmáčknout, nesmí přijít do styku s horkými částmi zařízení.  
Pokud se napájecí kabel poškodí, musí jej vyměnit kvalifikovaný elektrikář.

- Zapojení musí splňovat národní předpisy.
- Údaje napájení musejí odpovídat údajům na typovém štítku přístroje. Typový štítek je na zadním krytu výrobku.
- Napájecí kabel vašeho výrobku musí odpovídat hodnotám v raulce "Technické parametry".



### NEBEZPEČÍ

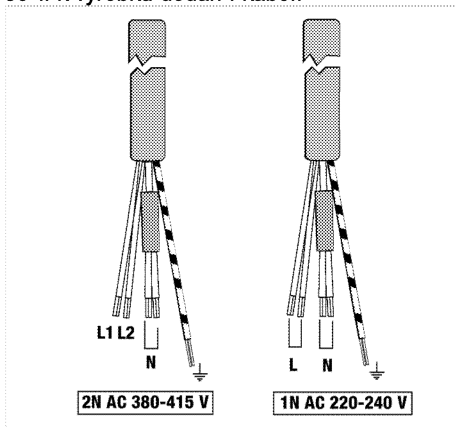
Riziko zásahu elektrickým proudem!  
Než zahájíte jakoukoli činnost na elektrické instalaci, odpojte výrobek od napájení.

## Připojování napájecího kabelu

1. Pokud nelze odpojit všechny póly v napájení, je nutno připojit odpojovací zařízení s odstupem kontaktů nejméně 3 mm (pojistky, bezpečnostní spínače, stykače) a všechny póly tohoto odpojovacího zařízení musejí být vedle výrobku (nikoli nad výrobkem) v souladu se směrnicemi IEE. Nedodržení tohoto pokynu může vést k provozním problémům a neplatnosti záruky na výrobek.

Doporučujeme provést další ochranu odpojovačem zbytkového proudu.

### Je-li k výrobku dodán i kabel:



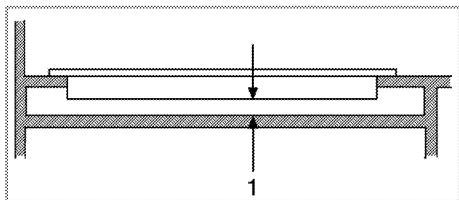
2. **Pro jednofázové zapojení** připojte kabely podle následujícího popisu:
  - Hnědý/černý kabel = L (Fáze)
  - Modrý/šedá kabel = N (Nula)
  - Zeleno/žlutý kabel = (E)  $\equiv$  (Uzemnění)
3. **Pro dvoufázové zapojení** připojte kabely podle následujícího popisu:
  - Hnědý kabel = L (Fáze 1)
  - Černý kabel = L2 (Fáze 2)
  - Modrý/šedá kabel = N (Nula)
  - Zeleno/žlutý kabel = (E)  $\equiv$  (Uzemnění)

## Instalace výrobku



Pokud je možné se dotknout spodní strany výrobku po jeho montáži do zásuvky, musí být tato část zakryta dřevěnou deskou.



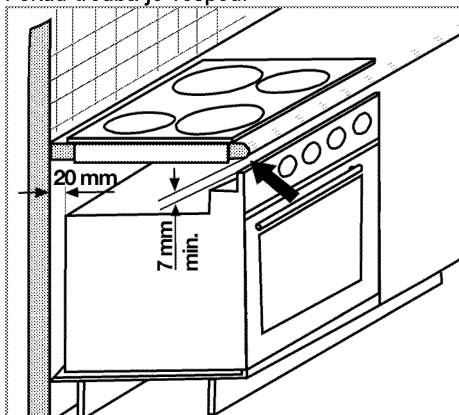


1 min. 55 mm



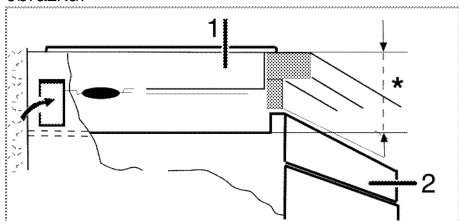
Když instalujete desku na skříň, musíte instalovat polici, která oddělí skříň od desky podle předchozího obrázku. Není to nutné, když provádíte instalaci na vestavěnou troubu.

### Pokud trouba je vespod:



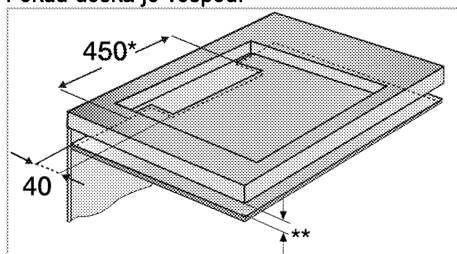
\* min.

Musíte zajistit ventilační otvor minimálně 180 cm<sup>2</sup> v zadní části nábytku podle následujícího obrázku.



\* min. 55 mm

### Pokud deska je vespod:



\* min.

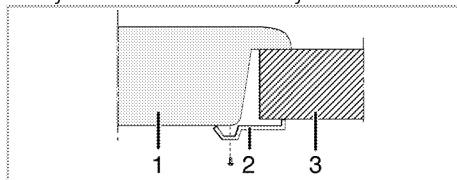
\*\* min. 55 mm

Během montáže indukční desky umístěte výrobek rovnoběžně k instalačnímu povrchu. Na části desky, které jsou ve styku s deskou, naneste těsnění podle následujícího popisu, aby nedošlo k průniku kapalin mezi výrobek a desku.

1. Připravte plochu pracovní desky dle obrázku.
2. Naneste těsnění dodané s výrobkem na okraje dolního krytu desky, který je ve styku s pracovní deskou podle obrázku.

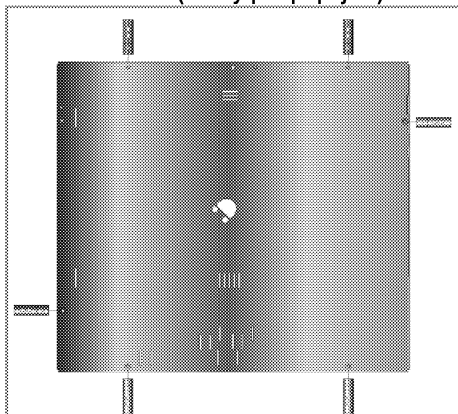


3. Umístěte výrobek na pracovní desku.
4. Pomocí montážních svorek upevněte desku s využitím otvorů v dolním krytu.



- 1 Varná deska
- 2 Montážní svorka
- 3 Pracovní deska

## » Pohled zezadu (otvory pro připojení)



**i** Upevnění spojů k jiným otvorům není vhodný postup z bezpečnostních důvodů, jelikož může poškodit systém plynu a elektřiny.

### Poslední kontrola

1. Zapojte napájecí kabel a zapněte pojistku výrobku.
2. Zkontrolujte funkce.

## Likvidace

### Likvidace obalových materiálů

- Obalové materiály jsou nebezpečné pro děti. Obalové materiály uschovejte na bezpečném místě mimo dosah dětí. Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Zlikvidujte je správně a tříděte je v souladu s pokyny pro likvidaci

recyklovaného odpadu. Nelikvidujte je s běžným domácím odpadem.

### Likvidace starého výrobku

- Uschovejte si originální karton od výrobku a přepravujte výrobek v něm. Dodržujte pokyny na kartonu. Pokud nemáte originální karton, zabalte výrobek do bublin nebo silného kartonu a pevně oblepte páskou.



Zkontrolujte vzhled výrobku, zda neobsahuje škody, k nimž mohlo dojít při přepravě.

### Likvidace starého výrobku



Starý výrobek likvidujte ekologicky.

Toto zařízení je označeno symbolem pro třídění elektrického a elektronického odpadu (WEEE). To znamená, že zařízení je nutno likvidovat podle evropské směrnice 2002/96/ES, je nutno je recyklovat nebo demontovat s minimálním dopadem na životní prostředí. Další informace vám poskytnou místní nebo oblastní úřady.

Informace o likvidaci výrobku získáte od prodejce nebo střediska pro sběr tuhých odpadů.

Před likvidací výrobku odřízněte napájecí kabel a případné zámky na dveřích zneškodněte, aby nehrozilo nebezpečí pro děti.

## 4 Příprava

### Tipy pro úsporu energie

Následující informace vám pomohou používat zařízení ekologicky a ušetřit energii:

- Zmražené potraviny před vařením rozmrazte.
- Používejte pánve/hrnce s víky na vaření. Pokud nemáte víko, spotřeba energie může vzrůst až čtyřnásobně.
- Zvolte hořák, který je vhodný pro rozměr dna hrnce. Vždy zvolte správný rozměr hrnce pro připravovaný pokrm. Větší hrnce vyžadují více energie.
- Dávejte pozor a používejte ploché hrnce při vaření na elektrických deskách. Hrnce se silným dnem zaručují lepší vodivost tepla. Dosáhnete tak úspor energie až o 1/3.
- Nádoby a hrnce musejí být vhodné pro plotny. Dna nádob nebo hrnců nesmějí být menší než plotna.

- Plotny a dna hrnců udržujte čisté. Nečistoty sniží vodivost tepla mezi plotnou a dnem hrnce.

### Úvodní použití

#### První čištění produktu



Povrch se může poškodit vlivem některých saponátů nebo čisticích materiálů.

Nepoužívejte agresivní saponáty, čisticí prášek/mléko ani ostré předměty.

1. Sejměte všechny obaly.
2. Setřete povrch výrobku vlhkým hadříkem nebo houbičkou a osušte hadříkem.

#### Výchozí ohřev



Při prvním použití se může uvolnit zápach a kouř. Zajistěte řádné odvětrání.

## 5 Používání varné desky

### Obecné informace o vaření



#### NEBEZPEČÍ

Přehřátý olej se může vznítit!  
Když zahříváte olej, nenechávejte jej bez dozoru.

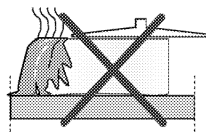
#### Nikdy se nesnažte oheň uhasit vodou!

Když se olej vznítí, okamžitě zakryjte pánev nebo hrnec víkem. Vypněte desku, pokud je to bezpečné, a kontaktujte hasiče.

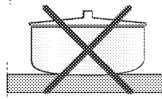
- Potraviny před smažením pečlivě osušte a opatrně vložte do horkého oleje. Před smažením zkontrolujte, zda zmrazené potraviny zcela rozmrzly.
- Nezakrývejte nádobu, v níž zahříváte olej.
- Pánve a hrnce umísťujte tak, aby jejich rukojeti nebyly nad varnou deskou a nemohlo dojít k jejich spálení. Na desku neumísťujte nevyvážené a snadno překlápěitelné nádoby.
- Na zapnuté varné oblasti nepokládejte prázdné nádoby a hrnce. Mohly by se poškodit.
- Provoz varných oblastí naprázdno bez nádoby nebo hrnce může poškodit výrobek. Jakmile dovaříte, vypněte varné oblasti.
- Jelikož povrch výrobku může být horký, nepokládejte na něj plastové ani hliníkové nádoby.  
Jakékoli roztavené materiály z povrchu ihned odstraňte.  
Takové nádoby by neměly být používány k uchování potravin.
- Používejte pouze hrnce a nádoby s plochým dnem.
- Do hrnců a pánví vkládejte přiměřené množství potravin. Takto nebudete muset provádět zbytečné čištění z důvodu přetečení.  
Nepokládejte poklice hrnců nebo pánví na varné oblasti.  
Pokládejte hrnce do středu varné oblasti.  
Pokud chcete hrnec posunout na jinou varnou oblast, zvedněte jej a postavte ho tam, neposunujte jím.

### Výběr hrnce

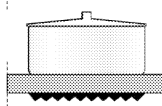
- Sklokeramická deska je odolná proti horku a neohroží ji ani velké teplotní rozdíly.
- Sklokeramickou desku nepoužívejte k ukládání věcí ani jako krájecí prkénko.
- Používejte pouze hrnce a pánve se strojově upraveným dnem. Ostré okraje mohou způsobit poškrábání povrchu.



Rozlité potraviny mohou poškodit sklokeramickou desku a způsobit požár.



Nepoužívejte nádoby s konkávním nebo konvexním dnem.



Používejte pouze hrnce a pánve s plochým dnem. Ty zajišťují snazší přenos tepla.

### Pro indukční desky používejte pouze nádoby určené pro indukční vaření.

#### Test hrnce

K testování, zda je váš hrnec vhodný pro indukční desku či ne, použijte následující metody.

1. Váš hrnec je vhodný, pokud jeho dno udrží magnet.
2. Váš hrnec je vhodný, pokud "L" nejliskří, když ho postavíte na varnou oblast a zapnete desku.

Můžete používat ocelové, teflonové nebo hliníkové hrnce se speciálním magnetickým dnem, které nese značky nebo upozornění, že je tento hrnec vhodný pro indukční vaření. Skleněné a keramické nádoby, hrnce a nerezové nádoby s nemagnetickým hliníkovým dnem by neměly být používány.

#### Systém rozpoznávání hrnce

Při indukčním vaření je napájen pouze prostor pokrytý nádobou na příslušné varné oblasti. Dno nádoby je rozpoznáno systémem a automaticky se ohřívá pouze tento prostor. Vaření se zastaví, je-li vařící nádoba zvednuta během vaření z varné

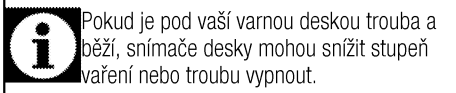
oblasti. Vybraná varná oblast a "L" symbol střídavě bliká.

### Bezpečné používání

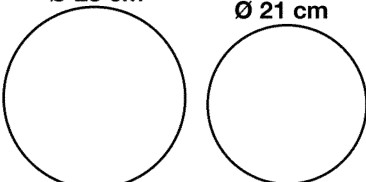
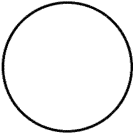
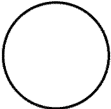
Nepoužívejte ohřev na vysokou teplotu, pokud používáte nepřilnavý (teflon) hrnec bez oleje nebo s velmi malým množstvím oleje.

Na varnou desku nepokládejte žádné kovové předměty jako vidličky, nože nebo poklice hrnců, mohou se ohřát.

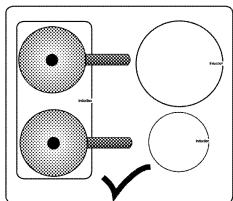
Nepoužívejte k vaření alobal. Nikdy nepokládejte na varnou oblast potraviny zabalené do alobalu.



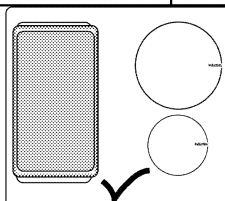
### Volba varné oblasti vhodné pro nádobu

<b>Velká varná oblast</b> <b>Ø 28 cm</b> 	<b>Normální varná oblast</b> <b>Ø 18 cm</b> 	<b>Malá varná oblast</b> <b>Ø 14,5 cm</b> 
<b>Velká varná oblast</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automaticky vyhovuje pánvi.</li> <li>• Ideálně šíří výkon.</li> <li>• Zajišťuje dokonalé šíření tepla. Používá se k přípravě pokrmů, jako jsou velké palačinky nebo velké ryby málo propečené nebo velmi málo propečené.</li> </ul>	<b>Normální varná oblast</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automaticky vyhovuje pánvi.</li> <li>• Ideálně šíří výkon.</li> <li>• Zajišťuje dokonalé šíření tepla. Používá se na všechny druhy vaření.</li> </ul>	<b>Malá varná oblast</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Používá se pro pomalé vaření (omáčky, krémy)</li> <li>• Používá se pro přípravu malých množství nebo množství podle počtu osob.</li> </ul>

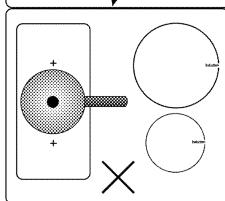
### Používání hrnců na varné oblasti se širokou plochou



Varnou oblast se širokou plochou můžete používat na dvě poloviny odděleně jako zadní levou a zadní pravou varnou oblast.



Varnou oblast se širokou plochou můžete používat pro velké hrnce.



Váš hrnec musí zakrýt oba středy varné oblasti se širokou plochou. Nepoužívejte varnou oblast jinak.

## Používání varných desek



### NEBEZPEČÍ

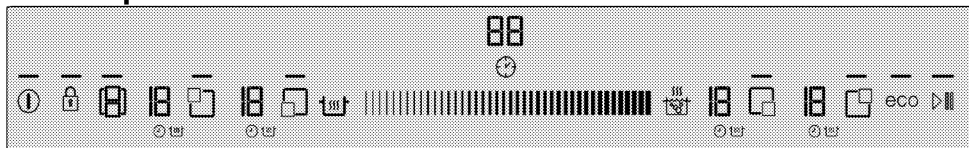
Rozbité sklo!

Nedovolte, aby cokoli padalo na varnou desku. I malé předměty (např. slánka) mohou desku poškodit.

Nepoužívejte sklokeramické desky s prasklinami. Voda může proniknout do prasklin a způsobit zkrat.

Pokud je povrch jakkoli poškozen (např. viditelné praskliny), okamžitě zařízení vypněte, abyste snížili riziko zásahu elektrickým proudem.

## Ovládací panel



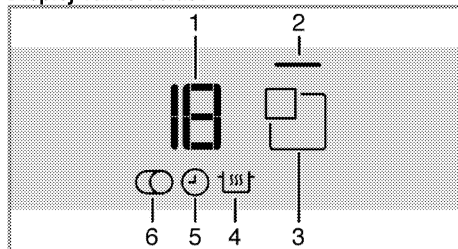
### Specifikace



Oblast nastavení (pro hodnotu teploty a nastavení času)

- Světlo označující, že příslušné tlačítko je v provozu
- Tlačítko zapnout/vypnout
- Tlačítko zámku tlačítek
- Tlačítko zapnutí/vypnutí časovače
- Tlačítko rychlého ohřívání / tlačítko zrychlení
- Tlačítko udržování teploty
- Tlačítko Stop
- Tlačítko úsporného režimu
- Tlačítko volby varné oblasti široké plochy
- Tlačítko volby levé přední varné oblasti
- Tlačítko volby levé zadní varné oblasti
- Tlačítko volby pravé zadní varné oblasti
- Tlačítko volby pravé přední varné oblasti

### Displej varné oblasti



- 1 Ukazatel teploty (nastavení teploty 0 ... 19)
  - 2 Kontrolka varné oblasti
  - 3 Tlačítko volby varné oblasti
  - 4 Symbol (\*) funkce udržování teploty
  - 5 Symbol časovače
  - 6 Symbol(\*) volby dělených varných oblastí
- \* Různý podle typu.



Grafika a obrázky mají jen informativní účel. Aktuální displeje a funkce mohou být různé podle typu vaší varné desky.



Toto zařízení se ovládá dotykovým ovládacím panelem. Každou činnost, kterou provedete na dotykovém ovládacím panelu, potvrdí akustický signál.



Ovládací panel udržujte vždy suchý a čistý. Vlhký a znečištěný povrch může způsobit potíže v provozu.

### Zapnutí varné desky

1. Stiskněte "ⓘ" tlačítko na ovládacím panelu. Kontrolka "ⓘ" tlačítka se rozsvítí. Varná deska je nyní připravena k použití.



Pokud se do 10 sekund neprovede žádný úkon, varná deska se automaticky vrátí do pohotovostního režimu.



Pokud jakékoli tlačítko (tlačítko "🔒") stisknete na delší dobu, výrobek se z bezpečnostních důvodů automaticky vypne.

### Vypnutí varné desky.

1. Stiskněte "ⓘ" tlačítko na ovládacím panelu. Varná deska se vypne a vrátí se do pohotovostního režimu.



"H" nebo "h", které se objeví na displeji varné oblasti po vypnutí varné desky, značí, že varná oblast je stále horká. Nedotýkejte se varných oblastí.

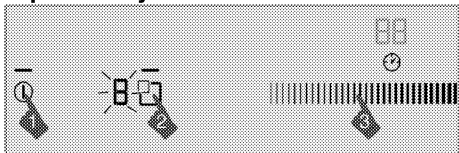
### Ukazatel zbytkového tepla

"H" se zobrazí na displeji varné oblasti, což znamená, že deska je stále horká a lze ji použít k zachování určitého tepla pokrmu. Tento symbol se brzy změní na "h" a znamená méně horké.



Přeruší-li se napájení, ukazatel zbytkového tepla se nerozsvítí a neupozorní uživatele na horké varné oblasti.

### Zapnutí varných oblastí



1. Stisknutím tlačítka "ⓘ" zapnete varnou desku.
2. Stiskněte tlačítko volby varné oblasti, kterou chcete zapnout.

"0" se objeví na displeji varné oblasti a kontrolka příslušné varné oblasti se rozsvítí.



Pokud se do 20 sekund neprovede žádný úkon, varná deska se automaticky vrátí do pohotovostního režimu.

### Nastavení teploty

Dotykem na oblast nastavení nebo posunutím prstu přes tuto oblast nastavte teplotu na úroveň mezi "0" a "19".

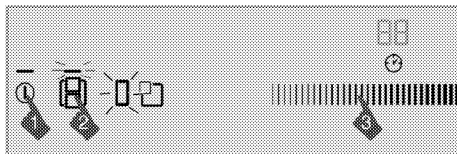
### Zapnutí varných oblastí:

Varnou oblast lze vypnout 3 různými způsoby:

1. **Zmírněním teploty na "0"**  
Varnou oblast můžete vypnout zmírněním teploty na "0".
2. **Vypnutím časovače pro požadovanou varnou oblast**  
Po vypršení času časovač vypne příslušnou varnou oblast. "0" nebo "00" se objeví na všech displejích. "⌚" symbol na displeji varné desky zmizí.  
Po vypršení času zazní zvukový signál. Pro vypnutí zvukového signálu stiskněte jakékoli tlačítko na ovládacím panelu.
3. **Tisknutím symbolu příslušné varné oblasti po dobu 3 sekund.**  
Tiskněte symbol varné oblasti, kterou chcete vypnout, po dobu přibližně 3 sekund.

### Zapnutí varné oblasti se širokou plochou

1. Stisknutím tlačítka "ⓘ" zapnete varnou desku.
2. Stiskněte tlačítko volby varné oblasti široké plochy  
» 0 se objeví vlevo vzadu na displeji varné oblasti a kontrolka varné oblasti se širokou plochou začne blikat.

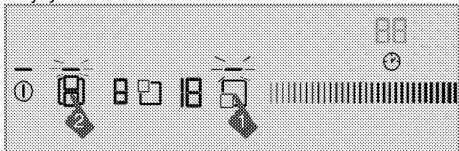


3. Dotykem na oblast nastavení nebo posunutím prstu přes tuto oblast nastavte teplotu na úroveň mezi 0 a 19.  
» Varná plocha se spustí. Pokud zvolíte jinou varnou plochu nebo do 10 sekund neprovedete

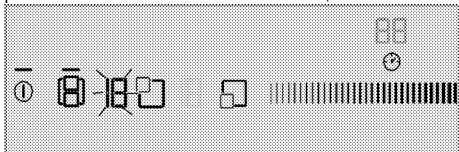
žádnou činnost, kontrolka varné oblasti se širokou plochou trvale svítí.

### Zapínání varné oblasti se širokou plochou, zatímco je jedna nebo obě levé varné oblasti v provozu

Pokud jsou obě levé varné oblasti nebo jedna z nich v provozu, můžete kombinovat obě varné oblasti aktivací varné oblasti se širokou plochou. Můžete tedy používat širší varnou oblast se stejnými hodnotami.



1. Zvolte jednu z levých varných oblastí, zatímco je jedna z levých varných oblastí nebo obě v provozu.
2. Stiskněte tlačítko volby varné oblasti široké plochy  
» Hodnota teploty dříve zvolené varné oblasti se zobrazuje na displeji levé zadní varné oblasti a bliká kontrolka varné oblasti se širokou plochou.  
» Kombinované varné oblasti jsou stále v provozu a zobrazuje se hodnota teploty a časovače (pokud je dostupný) levé oblasti, kterou jste zvolili. Hodnota levé varné oblasti, která nebyla zvolena před zkombinováním varné oblasti, se zruší.



**i** Pokud stisknete jakékoli z tlačítek výběru levé varné oblasti, zatímco je aktivní varná oblast se širokou plochou, varné oblasti se oddělí a vypnou.

» Chcete-li později změnit hodnotu teploty, stiskněte tlačítko výběru varné oblasti se širokou plochou a aktivujte příslušnou varnou oblast. Upravte požadovanou hodnotu teploty v oblasti nastavování.

### Vypnutí varné oblasti se širokou plochou

Varnou oblast se širokou plochou lze vypnout 4 různými způsoby:

1. Zmírněním teploty na "0"

Varnou oblast se širokou plochou můžete vypnout zmírněním teploty na "0".

### 2. Vypnutím časovače pro varnou oblast se širokou plochou

Po vypršení času časovač vypne varnou oblast se širokou plochou. 0 se zobrazí na displeji levé varné oblasti a na displeji časovače se zobrazí 00. Symbol "⌚" na displeji zadní levé varné oblasti zmizí.

### 3. Stiskem symbolu jakékoli z levých varných oblastí

Pokud stisknete symbol jakékoli levé varné oblasti, zatímco je aktivní varná oblast se širokou plochou, varné oblasti se oddělí a vypnou.

### 4. Stisknutím symbolu varné oblasti se širokou plochou po dobu 3 sekund.

Pokud stisknete symbol varné oblasti se širokou plochou na 3 sekundy, varná oblast se vypne

### Funkce vysokého výkonu (posilovač)

Pro rychlejší ohřev můžete použít funkci posilovače. Tato funkce se však nedoporučuje na dlouhodobější vaření. Funkce posilovače nemusí být dostupná na všech varných plochách.

### Přímá volba posilovače:

1. Stisknutím tlačítka "⌚" zapnete varnou desku.
2. Zvolte vybranou varnou oblast dotykem tlačítek volby varné oblasti.
3. Stiskněte "⚡" tlačítko.

Zvolená varná oblast bude fungovat na maximální výkon a na displeji varné oblasti se postupně rozsvítí 3 kontrolky. Když skončí čas posilovače, varná plocha se vypne.

### Volba posilovače, zatímco je aktivní varná plocha:

1. Poté, co varná oblast byla v provozu na určitou úroveň nejméně 20 sekund, stiskněte tlačítko "⚡".


**i** Varná oblast by měla být zapnuta na určitou úroveň po dobu alespoň 20 sekund.

2. Zvolená varná oblast bude fungovat na maximální výkon a na displeji varné oblasti se postupně rozsvítí 3 kontrolky. Po uplynutí doby posilovače se varná oblast přepne na



nastavenou teplotu a zobrazí se pouze zvolená hodnota teploty.

### Předčasné vypnutí funkce posilovače:

Stiskem tlačítka " " můžete posilovač kdykoli vypnout.

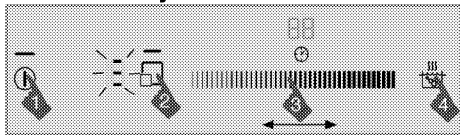
### Rychlé ohřívání



Rychlé ohřívání je funkce, která usnadňuje vaření. Lze použít na krátkodobé rychlé ohřívání. Funkci rychlého ohřívání jsou vybaveny všechny varné oblasti. Tuto funkci lze spustit tím, že nejprve nastavíte hladinu teploty.



Funkci rychlého ohřívání můžete nastavit do 20 sekund po zapnutí varné oblasti a po nastavení úrovně teploty.

### Volba funkce rychlého ohřívání:




1. Stisknutím tlačítka " " zapněte varnou desku.
2. Zvolte vybranou varnou oblast dotykem tlačítek volby varné oblasti.
3. Nastavte požadovanou úroveň teploty dotykem na oblast nastavení nebo posunutím prstu přes tuto oblast.
4. Stiskněte " " tlačítko.  
Varná oblast, kterou jste zvolili, bude po určitou dobu fungovat na vysoký výkon (viz následující tabulka). Na displeji varné oblasti se postupně objeví 3 kontrolky a nastavená teplota.
5. Po uplynutí doby rychlého ohřívání se varná oblast přepne na nastavenou teplotu a zobrazí se pouze zvolená hodnota teploty.

**Tabulka:** Časy provozu rychlého ohřívání

Teplota	Limit doby provozu - sekunda
0	0
1	10
2	10
3	20
4	30
5	40
6	47

Teplota	Limit doby provozu - sekunda
7	56
8	65
9	75
10	85
11	85
12	25
13	25
14	35
15	35
16	45
17	45
18	10
19	10

### Vypínání funkce rychlého ohřívání:



Stiskněte " " tlačítko pro vypnutí funkce rychlého ohřívání, kdykoli potřebujete.

### Zámek pro čištění

Zámek pro čištění brání v provozu všech tlačítek na ovládacím panelu po dobu 20 sekund, aby umožnil uživateli provést krátké čištění během provozu varné desky.

### Zapnutí zámku pro čištění



1. Je-li varná deska v režimu zapnuto, stiskněte a držte " " tlačítko, dokud **jediny zvuk signálu** zní.  
Kontrolka zámku pro čištění se rozsvítí a displej hodin varné desky začne odpočítávat od 20. Žádné z tlačítek na ovládacím panelu nebude po tuto dobu v provozu kromě " " tlačítka.

### Vypnutí zámku pro čištění

Pro vypnutí zámku pro čištění nemusíte tisknout žádné tlačítko. Varná deska vydá po uplynutí 20 sekund zvukový signál, kontrolka zámku tlačítek zhasne a zámek pro čištění se automaticky vypne.

### Dětský zámek

**Je-li varná deska v pohotovostním režimu,** můžete pomocí dětského zámku varnou desku ochránit a zabránit dětem, aby nezapnuly varné

oblasti. Dětský zámek může být zapnut nebo vypnut jen v pohotovostním režimu.

### Zapnutí dětského zámku

1. Je-li varná deska v pohotovostním režimu, stiskněte a držte "🔒" tlačítko, dokud slyšíte **dva zvuky signálu**.

Dětský zámek se zapne a kontrolka "🔒" tlačítka zhasne.



### Vypnutí dětského zámku

1. Je-li dětský zámek v provozu, stiskněte a držte "🔒" tlačítko, dokud slyšíte **jediný zvuk signálu**.

» Dětský zámek se vypne a kontrolka "🔒" tlačítka zhasne.

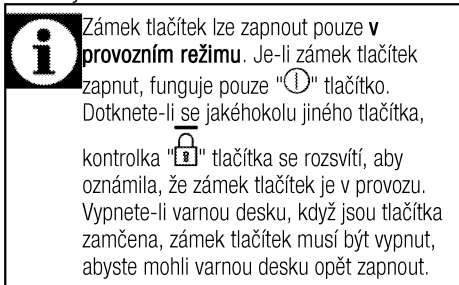
### Zámek tlačítek

Aby omylem nedošlo ke změně funkcí během provozu varné desky, **můžete zapnout zámek tlačítek**.

### Aktivace zámku

1. Pro zamknutí ovládacího panelu tiskněte a držte "🔒" tlačítko po dlouhou dobu. Nejprve zazní pouze jeden zvuk signálu. V tom případě je vaše varná deska přepnuta na **zámek pro čištění**. **Poté stále tiskněte, aniž byste zvedli prst, dokud neuslyšíte dva zvuky signálu za sebou**.

Následně se kontrolka "🔒" tlačítka rozsvítí a všechny varné oblasti se zamknou.



### Deaktivace zámku

1. Tiskněte "🔒" tlačítko po dobu 2 sekund.

Operace bude potvrzena zvukovým signálem.

Kontrolka "🔒" tlačítka zhasne a ovládací panel je odemčen.

### Funkce časovače

Tato funkce vám usnadní vaření. Nebudete muset hlídat troubu po celou dobu vaření. Varná oblast se automaticky vypne po vypršení vámi zvolené doby.

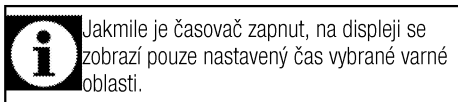
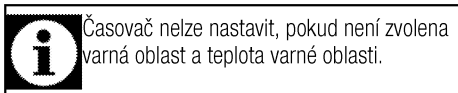
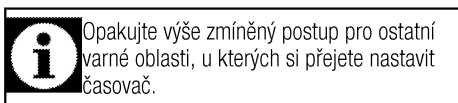
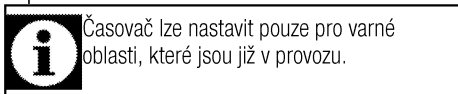
### Zapnutí časovače

1. Stisknutím tlačítka "🕒" zapnete varnou desku.
2. Zvolte vybranou varnou oblast dotykem tlačítek volby varné oblasti.
3. Nastavte požadovanou úroveň teploty dotykem na oblast nastavení nebo posunutím prstu přes tuto oblast.
4. Stiskněte "🕒" tlačítko pro zapnutí časovače.

"00" se objeví na displeji časovače a "🕒" symbol začne blikat na displeji varné oblasti.

5. Nastavte požadovanou dobu dotykem na oblast nastavení nebo posunutím prstu přes tuto oblast.

Pourčité době blikání "🕒" symbol svítí trvale. Trvalé svícení "🕒" symbolu značí, že funkce je zapnuta.



### Vypnutí časovače

Po uplnutí nastaveného času se varná deska automaticky vypne a vyšle zvukovou výstrahu.

Pro zastavení zukové výstrahy stiskněte jakékoli tlačítko.

## Vypnutí časovačů dřívě

Vypnete-li časovač dřívě, varná deska bude pokračovat v provozu na nastavenou teplotu, dokud nebude vypnuta.

Časovač lze vypnout dvěma způsoby

### 1-Vypnutím časovače snížením jeho hodnoty na "00" :

1. Zvolte varnou oblast, kterou chcete vypnout.
2. Stiskněte "⌚" tlačítko pro volbu časovače příslušné varné oblasti.
3. Snižujte hodnotu dotykem na oblast nastavení nebo posunutím prstu přes tuto oblast, dokud se na displeji časovače neobjeví "00".

"⌚" symbol určitou dobu bliká na displeji varné oblasti a pak se vypne zcela a časovač je vypnut.

### 2-Vypnutí časovače tisknutím tlačítka časovače po dobu 3 sekund:


1. Zvolte varnou oblast, kterou chcete vypnout.
2. Stiskněte "⌚" tlačítko pro volbu časovače příslušné varné oblasti.
3. Tiskněte "⌚" tlačítko přibližně 3 sekundy. "⌚" symbol určitou dobu bliká na displeji varné oblasti a pak se vypne zcela a časovač je vypnut.

## Funkce udržování teploty (pokud existuje)

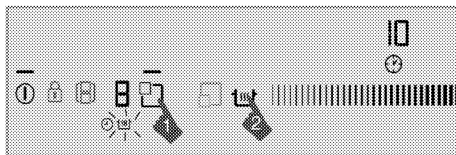
Díky této funkci můžete udržovat jídlo teplé poté, co jste dovařili. Funkce udržování teploty může být použita dvěma různými způsoby: s a bez nastavení časovače.

### Nastavení funkce udržování teploty bez nastavení časovače

1. Zvolte varnou oblast, která byla nastavena na určitou teplotu a kterou chcete použít pro udržování teploty.
2. Stiskněte "⌚" tlačítko pro zapnutí funkce udržování teploty pro příslušnou varnou oblast.

 Varná oblast bude fungovat na nízkou teplotu. "⌚" a "u" symboly se objeví na displeji varné oblasti.

### Nastavení funkce udržování teploty s nastavením časovače



1. Zvolte požadovanou varnou oblast, pro niž byla nastavena teplota i časovač a kterou si přejete použít s funkcí udržování tepla.
2. Stiskněte "⌚" tlačítko pro zapnutí funkce udržování teploty pro příslušnou varnou oblast.

"⌚" symbol se objeví na displeji varné oblasti. Varná oblast bude pokračovat v provozu při nastavené teplotě po nastavenou dobu. Po vypršení času se přepne na funkce udržování teploty a začne fungovat při nízké teplotě. "u" symbol se objeví na displeji varné oblasti.

### Vypnutí funkce udržování teploty

1. Pokud je zapnut časovač, zvolte varnou oblast, pro niž je zapnuta funkce udržování teploty.

Stiskněte "⌚" tlačítko pro vypnutí funkce udržování teploty.

Varná oblast bude pokračovat v provozu v souladu s předchozím nastavením času a teploty.

2. Pokud je vypnut časovač, zvolte varnou oblast, pro niž je zapnuta funkce udržování teploty. Pro vypnutí funkce udržování teploty nastavte požadovanou teplotu dotykem na oblast nastavení nebo posunutím prstu přes ni.

Varná oblast bude pokračovat v provozu při nové teplotě, kterou jste nastavili.



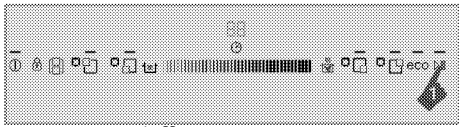
Funkci udržování tepla můžete zrušit dotykem "⌚" tlačítka a úplným vypnutím varné desky.

### Funkce Stop

Použitím této funkce můžete na jistou dobu zastavit všechny funkce varné desky, které jsou v provozu (**kromě časovače**).



Pokud je pro některou varnou oblast nastaven časovač, bude fungovat i během zastavení.



1. Stiskněte ">|||" tlačítko během provozu varné desky.

Přeruší se provoz všech aktivovaných varných zón.

2. Stiskněte ">|||" tlačítko znovu pro opětovné spuštění všech zastavených varných oblastí s předchozími nastaveními.

### Režim Eco

Pomocí této funkce můžete přepnout všechny varné oblasti na nižší úroveň.



Úsporný režim může být zapnut pouze u aktivních varných oblastí.

1. Stiskněte "eco" tlačítko během provozu varné oblasti.

» Aktivní varná oblast se přepne na úsporný režim a její úroveň klesne o polovinu.

### Bezpečné a účinné použití oblastí indukčního vaření

**Zásady používání:** Indukční varná deska zahřívá přímo kuchyňské nádoby. Proto má ve srovnání s jinými typy varných desek četné výhody. Funguje účinněji a povrch varné desky se nezahřívá.

Indukční deska je vybavena dokonalejšími bezpečnostními systémy, které zajišťují maximální bezpečnost při použití.



Vaše varná deska může být vybavena indukčními varnými oblastmi o průměru 145, 180, 210 a 280 mm podle typu. S výhodou indukce každá varná oblast rozpozná průměr každé nádoby, která je na ni postavena. Energie vzniká pouze tam, kde se nádoba dotýká varné oblasti, a tak dochází k minimální spotřebě energie.

### Doba provozu je omezena.

Ovladač varné desky je vybaven limitem doby provozu. Je-li některá z varných oblastí ponechána v provozu, po určité době se automaticky vypne (viz Tabulka-1). Pokud je k varné oblasti přiřazen časovač, displej časovače se také později vypne.

Limit doby provozu závisí na nastavení zvolené teploty. Při této teplotě probíhá maximální doba provozu.

Varnou oblast lze znovu spustit poté, co se automaticky vypne, jak je popsáno výše.

**Tabulka-1:** Doba provozu je omezena

Teplota	Limit doby provozu - sekunda
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	4
7	3
8	3
9	2,5
10	2,5
11	2
12	2
13	1,5
14	1,5
15	1
16	1
17	0,5
18	0,5
19	0,5
Funkce vysokého výkonu (posilovač)	10 minut

### Ochrana proti přehřátí

Vaše varná deska je vybavena snímači zajišťujícími ochranu proti přehřátí. V případě přehřátí může být pozorováno následující:

- Aktivní varná oblast může být vypnuta.
- Vybraná úroveň může poklesnout. Tento stav však není vidět na ukazateli.

### Bezpečnostní systém proti přetečení

Vaše deska je vybavena bezpečnostním systémem proti přetečení. Pokud dojde k přetečení, které znečistí ovládací panel, systém ihned přeruší napájení a vypne varnou desku. Během této doby na displeji svítí výstraha "E".

## Upřesnit nastavení výkonu

Indukční deska reaguje ihned na příkazy, je to jedna z jejích výhod. Nastavení výkonu změní velmi rychle. Tak můžete zabránit pokrmům (voda, mléko) v přetečení, dokonce i když skoro přetékají.

## Hlučný provoz

Z indukční varné desky může vycházet hluk. Tyto zvuky jsou normální a patří k indukčnímu vaření.

- Hluk roste při vyšších teplotách.
- Hluk může způsobovat litina použitá na nádobí.
- Při nízkých teplotách se může ozývat pravidelný zvuk zapínání/vypínání způsobený provozem.
- Hluk může vzniknout při zahřívání prázdného hrnce. Hluk utichne, jakmile přidáte vodu nebo jídlo.
- Můžete slyšet hluk ventilátoru, který ochlazuje elektrický systém.


## Kódy chyb / výstražné zprávy a příčiny chyb

### Tabulka-2:


Příčina chyby	Ukazatel	Displej
Došlo ke stisknutí dvou či více tlačítek nebo se na tlačítka něco vylilo.	"E" symbol bliká	Displej varné oblasti
Varná deska přehřátá	"H" symbol bliká	Displej varné oblasti
Na oblasti není žádná správná nádoba.	"L" symbol svítí	Displej varné oblasti

Příčina chyby	Ukazatel	Displej
Chyba hardwaru dotykového ovládání.	"Fx***" symbol svítí	Displej časovače
Chyba hardwaru indukce.	"Ex***" symbol svítí	Displej varné oblasti
Chyba citlivosti dotykového tlačítka	"F2" symbol svítí	Displej časovače
Chyba komunikace v dotykovém ovládání.	"F3" symbol svítí	Displej časovače
Chyba hardwaru indukce.	"Ex***" symbol bliká	Displej varné oblasti

x\*\*: "1,2,...,9"

 Další informace o chybových zprávách, které se mohou objevit na dotykovém panelu, najdete v tabulce-2. Pokud se zprávy "Fx" a "Ex" trvale zobrazují, kontaktujte autorizovaný servis.

 Pokud je povrch dotykového ovládacího panelu silně zapařený, celý ovládací systém se může vypnout a signalizovat chybu "E". Jsou slyšet zvukové signály.

 Udržujte povrch dotykového ovládacího panelu čistý. Může být zaznamenán chybný provoz.

## 6 Údržba a péče

### Obecné informace

Životnost výrobku se prodlouží a případné problémy se omezí, pokud je výrobek pravidelně čištěn.



#### NEBEZPEČÍ

Riziko zásahu elektrickým proudem!  
Odpojte elektrinu před čištěním spotřebiče, aby nedošlo k zásahu elektrickým proudem.



#### NEBEZPEČÍ

Horké povrchy mohou způsobovat popáleniny!  
Nechte přístroj vychladnout, než jej vyčistíte.

- Výrobek po každém použití pečlivě vyčistěte. Takto snadněji odstraníte nečistoty z pečení, které se takto nebudou při příštím použití přístroje dále připalovat.
- Pro čištění přístroje nejsou potřeba žádná zvláštní čisticí prostředky. Výrobek omyjte vodou s mycím přípravkem a hadříkem nebo houbou a osušte ji suchým hadrem.
- Vždy zkontrolujte, zda byla jakákoli zbylá kapalina po čištění pečlivě otřena a případná vylitá kapalina vysušena.
- K čištění nerezových ploch a rukojeti nepoužívejte čisticí prostředky obsahující kyselinu nebo chlorid. K otření těchto částí použijte měkký hadřík s tekutým rozpouštědlem (ne brusným) a dávejte pozor, abyste čistili jedním směrem.



Povrch se může poškodit vlivem některých saponátů nebo čisticích materiálů.  
Nepoužívejte agresivní saponáty, čisticí prášek/mléko ani ostré předměty.



Na čištění nepoužívejte parní čističe.

### Čištění varné desky.

#### Sklokeramické povrchy

Povrch sklokeramické desky otřete hadrem namočeným do studené vody, aby se odstranily zbytky čističe. Osušte měkkým suchým hadrem. Zbytky čisticího prostředku by mohly poničit sklokeramickou desku při jejím příštím použití.

Dried residues on the glass ceramic surface should under no circumstances be scraped with hook blades, steel wool or similar tools.

Vápenaté usazeniny (žluté skvrny) odstraňte malým množstvím odstraňovače vodního kamene, jako například octem nebo citronovou šťávou. Můžete rovněž použít i vhodné komerčně dostupné produkty.

Pokud je povrch silně znečištěn, naneste čistič houbou a vyčkejte, dokud se nevsákne. Poté vyčistěte povrch desky vlhkým hadrem.



Potravinové zbytky, jako je hustý krém nebo sirup, je nutno ihned setřít a nečekat, až povrch vychladne. Jinak může být sklokeramická deska nevratně poškozena.

Časem může barva nátěru nebo na jiných plochách mírně vyblednout. To nemá vliv na fungování výrobku.

Blednutí barev a skvrny na sklokeramické desce jsou normálním jevem, ne vadou.

## 7 Odstraňování potíží

### Výrobek nehřeje.

Hlavní pojistka je vadná nebo uvolněná.	Zkontrolujte pojistky v pojistkové skříni. Pokud je to nutné, vyměňte je nebo znovu aktivujte.
Pokud se displej nerozsvítí, když varnou desku znovu zapnete.	Odpojte spotřebič u přerušovače. Počkejte 20 sekund a znovu jej zapojte.
Je aktivní ochrana proti přehřátí.	Počkejte, až deska vychladne.
Hrncel není vhodný.	Zkontrolujte hrncel.

### "H" symbol se objeví na displeji varné zóny.

Neumístili jste hrncel na aktivní varnou zónu.	Zkontrolujte, zda je na varné zóně hrncel.
Váš hrncel není vhodný pro indukční vaření.	Zkontrolujte, zda je váš hrncel vhodný pro indukční desku.
Hrncel není uprostřed nebo dno hrnce není dostatečně široké na varnou zónu.	Zvolte dostatečně široký hrncel a postavte jej do středu varné zóny.
Varná zóna nebo hrncel se přehřívají.	Počkejte, až vychladnou.

### Zvolená varná zóna se během provozu náhle vypne.

Možná uplynula doba vaření pro zvolenou varnou zónu.	Můžete nastavit nový čas nebo dokončit vaření.
Je aktivní ochrana proti přehřátí.	Počkejte, až deska vychladne.
Ovládací panel zakrývá nějaký předmět.	Sejměte předmět z panelu.

### Hrncel se nezahřívá, i když je varná zóna zapnutá.

Váš hrncel není vhodný pro indukční vaření. >>>> Zkontrolujte, zda je váš hrncel vhodný pro indukční desku.	Váš hrncel není vhodný pro indukční vaření. >>>> Zkontrolujte, zda je váš hrncel vhodný pro indukční desku.
Hrncel není uprostřed nebo dno hrnce není dostatečně široké na varnou zónu.	Zvolte dostatečně široký hrncel a postavte jej do středu varné zóny.

### I když na aktivní varné zóně není hrncel, "L" zóna nesvítí.

Varná zóna je připojena s dvěma fázemi a jedna z nich je porouchaná.

### Při zahřívání a ochlazování výrobek vydává kovový zvuk.



Když se zahřejí kovové součástky, mohou se rozpínat a způsobovat hluk. Nejde o závadu.

### Chladicí ventilátor je stále zapnutý, i když byl varný panel vypnut.

Nejde o závadu. Chladicí ventilátor bude stále zapnutý, dokud elektronika ve varném panelu nezchladne na vhodnou teplotu.



Pokud nemůžete odstranit poruchu ani poté, co jste postupovali podle pokynů obsažených v této části, obraťte se na autorizovaného servisního pracovníka nebo prodejce, u něhož jste výrobek zakoupili. Nikdy se nepokoušejte opravovat vadný výrobek sami.

## Túto príručku si prečítajte ako prvú!

Vážený zákazník,

želáme vám, aby ste mali čo možno najväčší úžitok z vášho výrobku, ktorý bol vyrobený v moderných závodoch a prešiel prísnyimi postupmi kontroly kvality.

Preto vám odporúčame, aby ste si túto používateľskú príručku pozorne prečítali pred použitím výrobku a aby ste si ju odložili pre referenciu v budúcnosti. Ak rúru prevediete na inú osobu, dajte tejto osobe aj používateľskú príručku.

### **Používateľská príručka vám pomôže pri rýchlom a bezpečnom používaní výrobku.**

- Pred montážou a spustením výrobku si prečítajte používateľskú príručku.
- Musíte presne dodržiavať bezpečnostné pokyny.
- Odložte si túto používateľskú príručku tak, aby bola ľahko dostupná pre referenciu v budúcnosti.
- Prečítajte si aj ostatné dokumenty dodávané s výrobkom.  
Pamätajte si, že táto používateľská príručka sa môže vzťahovať aj na niektoré ďalšie modely.  
Rozdiely medzi modelmi sú výslovne uvedené v príručke.

### **Vysvetlivky k symbolom**

V celej používateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:



Dôležité informácie alebo užitočné tipy pre používanie.



Výstrahy pred nebezpečnými situáciami týkajúce sa života a majetku.



Výstrahy pred zásahom elektrickým prúdom.



Výstrahy pred nebezpečenstvom požiaru.



Výstrahy pred horúcimi povrchmi.



**Arçelik A.Ş.**  
Karaağaç caddesi No:2-6  
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY  
Made in TURKEY



**1 Všeobecné informácie 4**

Prehľad ..... 4  
 Technické parametre ..... 4

**2 Dôležité bezpečnostné pokyny 5**

Všeobecná bezpečnosť ..... 5  
 Bezpečnosť detí ..... 5  
 Bezpečnosť pri práci s elektrinou ..... 6  
 Zamýšľané použitie ..... 6

**3 Montáž 7**

Pred montážou ..... 7  
 Montáž a pripojenie ..... 8  
 Likvidácia ..... 10  
 Likvidácia obalového materiálu ..... 10  
 Budúca preprava ..... 10  
 Likvidácia starého výrobku ..... 10

**4 Prípravy 11**

Tipy na šetrenie energiou ..... 11  
 Prvé použitie ..... 11  
 Prvé čistenie výrobku ..... 11  
 Prvé zahriatie ..... 11

**5 Používanie platne 12**

0/Všeobecné informácie o varení ..... 12  
 Používanie platní ..... 14  
 Ovládací panel ..... 14

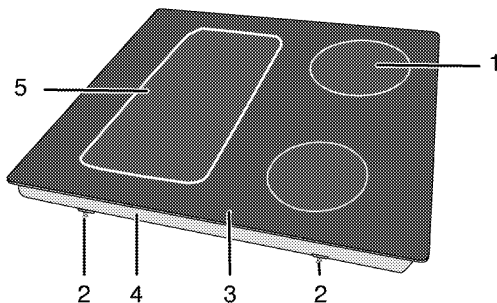
**6 Údržba a starostlivosť 22**

Všeobecné informácie ..... 22  
 Čistenie platne ..... 22

**7 Riešenie problémov 23**

# 1 Všeobecné informácie

## Prehľad



- |   |                       |   |                       |
|---|-----------------------|---|-----------------------|
| 1 | Indukčná varná platňa | 4 | Základný kryt         |
| 2 | Montážna svorka       | 5 | Indukčná varná platňa |
| 3 | Sklokeramický povrch  |   |                       |

## Technické parametre

Napätie/frekvencia	1N ~ 220-240 V/ 2N ~ 380-415 V ~ 50 Hz
Celkový príkon	max. 7200 W
Poistka	min. 16 A x 3
Typ kábla/prierez	H05RR-F 5 x 1,5 mm <sup>2</sup>
Dĺžka kábla	max. 2 m
Vonkajšie rozmery (výška/šírka/hĺbka)	55 mm/580 mm/510 mm
Montážne rozmery (šírka/hĺbka)	560 mm/490 mm

### Horáky

Vzadu vľavo	<b>Indukčná varná platňa</b>
Rozmer	180 mm
Výkon	1800/2500 W
Vpredu vľavo	<b>Indukčná varná platňa</b>
Rozmer	180 mm
Výkon	1800/2500 W
Vpredu vpravo	<b>Indukčná varná platňa</b>
Rozmer	145mm
Výkon	1400/1800 W
Vzadu vpravo	<b>Indukčná varná platňa</b>
Rozmer	210 mm
Výkon	2200/3200 W



Technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia za účelom zlepšenia kvality výrobku.



Obrázky v tejto príručke sú schematické a nemusia sa úplne zhodovať s vaším výrobkom.



Hodnoty uvedené na štítkoch produktov alebo v sprievodnej dokumentácii boli dosiahnuté v laboratórnych podmienkach v súlade s príslušnými normami. V závislosti od prevádzkových podmienok a podmienok okolitého prostredia výrobku sa tieto hodnoty môžu líšiť.

## 2 Dôležité bezpečnostné pokyny

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré vám pomôžu predísť riziku zranenia a poškodenia. Ak nebudete dodržiavať tieto pokyny, všetky záruky stratia platnosť.

### Všeobecná bezpečnosť

- Tento výrobok nie je určený na to, aby ho používali osoby s fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi poruchami, ani nepoučené alebo neskúsené osoby (vrátane detí), kým nie sú pod dozorom osoby, ktorá bude zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ktorá ich primerane poučí o používaní výrobku. Musíte dávať pozor na deti, aby sa s výrobkom nehrali.
- Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke/sieti, chránenej poistkou s vhodnou kapacitou tak, ako je to uvedené v tabuľke „Technické parametre“. Ak používate výrobok s transformátorom alebo bez neho, montáž uzemnenia prenechajte na kvalifikovaného elektrikára. Naša spoločnosť nezodpovedá za žiadne škody, ktoré sú spôsobené v dôsledku používania výrobku bez namontovaného uzemnenia v súlade s miestnymi predpismi.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný agent alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo rizikám.
- Ak je výrobok vadný alebo ak má akékoľvek viditeľné poškodenie, nepoužívajte ho.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne opravy, ani úpravy. Môžete ale odstrániť niektoré problémy, ktoré nevyžadujú žiadne opravy alebo zmeny. Pozrite si časť *Riešenie problémov, strana 23*.
- Výrobok nikdy neumývajte vodou! Hrozí riziko zásahu elektrickým prúdom!
- Výrobok nikdy nepoužívajte v prípade, keď máte ovplyvnený úsudok alebo koordináciu požití alkoholu a/alebo liekov.
- Počas procesov montáže, údržby, čistenia a opravy musíte výrobok odpojiť zo siete.

- Ak v riadkoch používate alkoholické nápoje, dávajte pozor. Alkohol sa pri vysokých teplotách vyparuje a môže spôsobiť požiar, pretože sa môže vznietiť, ak príde do styku s horúcimi povrchmi.
- V rúre neohrievajte uzatvorené konzervy a sklenené poháre. Tlak, ktorý sa v pohári nahromadí, môže spôsobiť, že pohár praskne.
- Nekladte žiadne horľavé látky do blízkosti produktu, pretože bočné strany sa počas používania stanú horúcimi.
- Nezakrývajte žiadny z vetracích otvorov.
- Po každom použití sa uistite, že je výrobok vypnutý.
- Poskočenie platne môže byť spôsobené tlakom výparov, ktorý vznikol kvôli vlhkosti na povrchu platne alebo v spodnej časti nádoby. Preto sa ubezpečte, že povrch rúry a dolné časti nádob sú vždy suché.
- Varné platne vašej rúry sú vybavené „indukčnou“ technológiou. Vašu indukčnú platňu, ktorá poskytuje úspory času a peňazí, musíte používať s hrncami, ktoré sú vhodné pre indukčné varenie, pretože v opačnom prípade nebudú varné platne fungovať. Pozrite si časť *O/Všeobecné informácie o varení, strana 12*, výber hrncov.



Indukčné platne vytvárajú magnetické pole, ktoré môže mať negatívny dopad na osoby používajúce zariadenia, ako napríklad inzulínové čerpadlá alebo kardiostimulátory.

### Bezpečnosť detí

- Elektrické a plynové výrobky sú pre deti nebezpečné. Držte deti mimo dosahu výrobku, keď pracuje a nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.
- Prístupné časti spotrebiča sa počas používania spotrebiča zohrejú a kým sa spotrebič neochladí, deti by ste mali držať preč od spotrebiča.
- Nad spotrebičom neukladajte žiadne veci, na ktoré by deti mohli dosiahnuť.
- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály držte mimo dosahu detí.

Likvidujte všetky časti balenia v súlade s predpismi o životnom prostredí.

### **Bezpečnosť pri práci s elektrinou**

Vadné elektrické zariadenie je jednou z hlavných príčin požiarov v domácnostiach.

- Všetky práce na elektrických zariadeniach a systémoch môžu vykonávať iba autorizovaní kvalifikovaní odborníci.
- V prípade akéhokoľvek poškodenia vypnite prístroj a odpojte ho od sieťového zdroja. Aby ste tak urobili, vypnite poistky v domácnosti.

- Uistite sa, že prúdová hodnota poistky je kompatibilná s výrobkom.

### **Zamýšľané použitie**

Tento výrobok je navrhnutý na používanie v domácnosti. Komerčné využitie nie je prípustné. "POZOR: Tento spotrebič je určený len na varenie. Nesmie sa používať na iné účely, napríklad na vykurovanie miestnosti."

Výrobca nebude zodpovedný za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním alebo manipuláciou.

## 3 Montáž

Výrobok musí namontovať kvalifikovaná osoba podľa platných predpisov. V opačnom prípade záruka stratí platnosť. Výrobca nebude zodpovedný za škody, ktoré majú pôvod v postupoch, ktoré vykonajú neoprávnené osoby a môže to mať za následok zrušenie záruky.



Príprava miesta a montáž prívodov elektriny a plynu pre výrobok je na zodpovednosti zákazníka.



### NEBEZPEČENSTVO

Výrobok musí byť namontovaný v súlade so všetkými miestnymi plynovými a/alebo elektrickými nariadeniami.



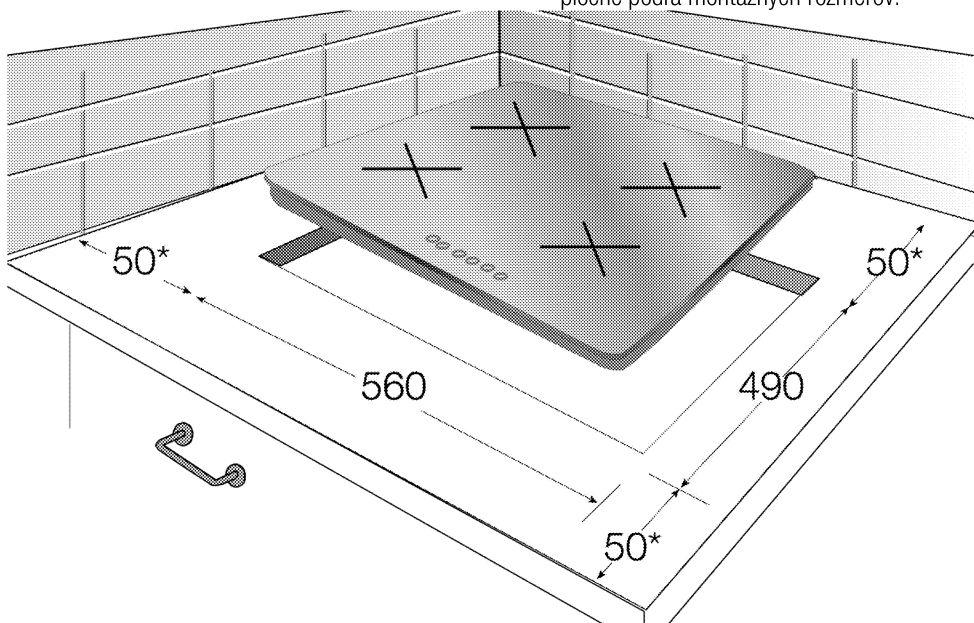
### NEBEZPEČENSTVO

Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne závady. Ak sú, výrobok nemontujte. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

## Pred montážou

Platňa je určená na montáž v bežných pracovných plochách. Bezpečná vzdialenosť musí byť ponechaná medzi spotrebičom a kuchynskými stenami a nábytkom. Pozrite si obrázok (hodnoty sú v mm).

- Môže sa tiež používať ako voľne stojaci spotrebič. Nad povrchom platne zabezpečte priestor minimálne 750 mm.
- (\*) Ak sa nad sporák chystáte nainštalovať kryt sporáka, ohľadom inštaláčnej výšky (min. 650 mm) sa obráťte na pokyny od výrobcu krytu sporáka
- Odstráňte obalové materiály a prepravné pásy.
- Povrchy, syntetické lamináty a lepidlá musia byť teplovzdorné (minimálne 100 °C).
- Pracovná plocha musí byť zarovnaná a upevnená horizontálne.
- Vytvorte otvor pre platňu na pracovnej ploche podľa montážnych rozmerov.



\* min.

## Montáž a pripojenie

- Výrobok musí byť namontovaný v súlade so všetkými miestnymi plynovými a elektrickými nariadeniami.



Nebezpečenstvo prasknutia skla!  
Keramicnú platňu nekladte na roh alebo okraj.

### Elektrické pripojenie

Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke/sieti, chránenej poistkou s vhodnou kapacitou tak, ako je to uvedené v tabuľke „Technické parametre“. Ak používate výrobok s transformátorom alebo bez neho, montáž uzemnenia prenechajte na kvalifikovaného elektrikára. Naša spoločnosť nezodpovedá za žiadne škody, ktoré sú spôsobené v dôsledku používania výrobku bez namontovaného uzemnenia v súlade s miestnymi predpismi.



### NEBEZPEČENSTVO

Pri neodbornej montáži hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru! Spotrebič môže byť pripojený k sieťovému napájaniu iba autorizovanou a kvalifikovanou osobou a spotrebič je v záruke iba po správnej montáži.



### NEBEZPEČENSTVO

Poškodenie napájacieho kábla predstavuje nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom, skratu alebo požiaru!

Sieťový kábel nesmie byť stisnutý, ohnutý, ani stlačený, ani prísť do styku s horúcimi časťami spotrebiča.

Ak je sieťový kábel poškodený, musí byť vymenený kvalifikovaným elektrikárom.

- Pripojenie musí byť vykonané v súlade s miestnymi predpismi.
- Údaje sieťového napájania sa musia zhodovať s údajmi uvedenými na typovom štítku výrobku. Typový štítok sa nachádza na zadnom puzdre produktu.
- Sieťový kábel vášho výrobku musí byť v súlade s tabuľkou „Technické parametre“.



### NEBEZPEČENSTVO

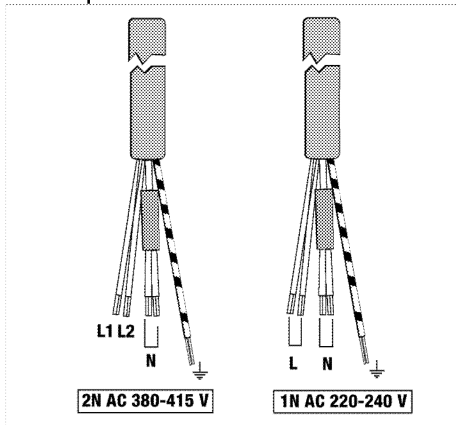
Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!  
Pred začatím akejkoľvek práce na elektroinštalácii odpojte výrobok od siete.

### Pripojenie napájacieho kábla

1. Ak nie je možné odpojiť všetky póly od napájacieho zdroja, bude potrebné pripojiť odpojovacie zariadenie s min. 3 mm odstupom kontaktov (poistky, bezpečnostné spínače vedenia, kontakty) a všetky póly tohto odpojovacieho zariadenia sa musia nachádzať vedľa zariadenia (nie nad ním) v súlade so smernicami IEE. Ak sa tento pokyn nedodrží, môže to spôsobiť prevádzkové problémy a stratu platnosti záruky na produkt.

Odporúča sa dodatočná ochrana zvyškovým prúdovým ističom.

### Ak sa s produktom dodáva kábel:

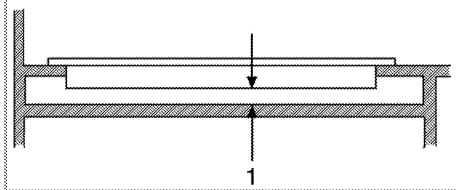


2. **Pri jednofázovom zapojení** pripojte vodiče nasledovným spôsobom:
  - Hnedý/Čierny kábel = L (Fáza)
  - Modrý/šedá kábel = N (Nulový)
  - Zelený/žltý kábel = (E)  $\equiv$  (Zem)
3. **Pri dvojfázovom zapojení** pripojte vodiče nasledovným spôsobom:
  - Hnedý kábel = L1 (Fáza 1)
  - Čierny kábel = L2 (Fáza 2)
  - Modrý/šedá kábel = N (Nulový)
  - Zelený/žltý kábel = (E)  $\equiv$  (Zem)

## Inštalácia produktu



Ak je po inštalácii do zásuvky možné dotknúť sa spodnej časti produktu, túto časť je potrebné prekryť drevenou doskou.

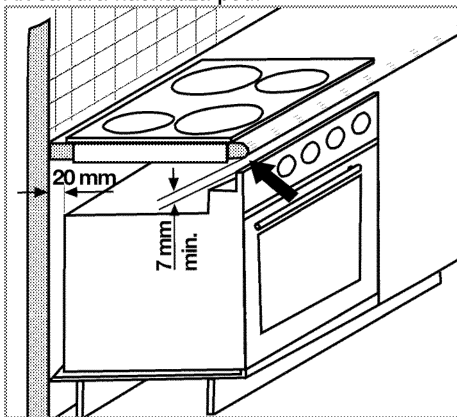


1 min. 55 mm



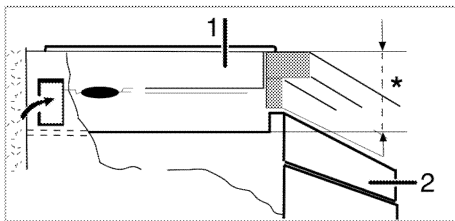
Keď platňu inštalujete na skrinku, bude potrebné nainštalovať policu, ktorá bude oddeľovať skrinku od platne, tak, ako je znázornené na vyššie uvedenom obrázku. Pri inštalácii na vstavanú rúru tento úkon nie je nevyhnutný.

### Ak sa rúra nachádza pod:



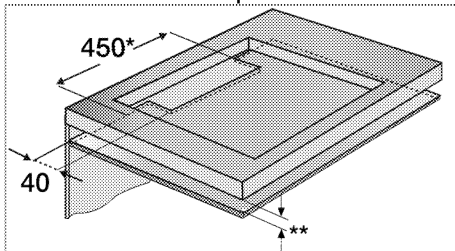
\* min.

V zadnej časti nábytku je nevyhnutné ponechať vetrací otvor s plochou min. 180 cm<sup>2</sup> tak, ako je to uvedené na nasledovnom obrázku.



\* min. 55 mm

### Ak sa doska nachádza pod:

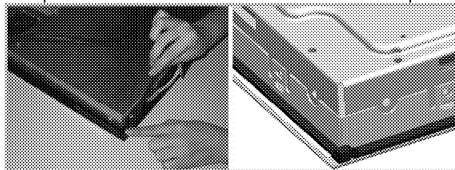


\* min.

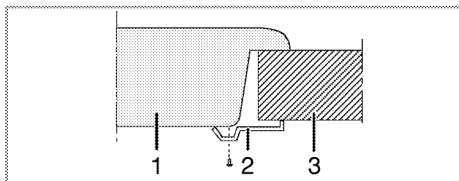
\*\* min. 55 mm

Počas inštalácie indukčnej platne umiestnite produkt paralelne s inštaláčnym povrchom. Na diely platne prichádzajúce do kontaktu s pultom podľa nižšie uvedeného postupu naneste aj tesniace prvky, ktoré budú zabraňovať prieniku tekutín medzi produkt a pult.

1. Pripravte povrch pultu tak, ako je to zobrazené na obrázku.
2. Na okraje spodného puzdra platne, ktoré prichádzajú do kontaktu s pultom, naneste podľa znázornenia na obrázku tesniaci prvok.

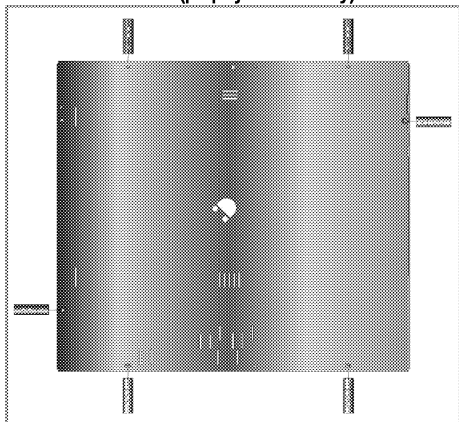


3. Produkt vycentrujte na pulte.
4. Pomocou inštaláčnych svoriek zaistite platňu prestrčením cez otvory na spodnom puzdre.



- 1 Platňa
- 2 Inštalácia svorka
- 3 Pult

### » Pohľad zozadu (prípájacie otvory)



**i** Pripojenie k iným otvorom nie je správne z hľadiska bezpečnosti, pretože môže poškodiť plynový a elektrický systém.

### Záverčná kontrola

1. Zapojte sieťový kábel a zapnite poistku výrobku.
2. Skontrolujte funkcie.

## Likvidácia

### Likvidácia obalového materiálu

- Obalové materiály sú pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí. Obalové materiály výrobku sú vyrobené z

recyklovateľných materiálov. Riadne ich zlikvidujte a roztriedte v súlade s pokynmi na recykláciu odpadu. Nelikvidujte ich spolu s bežným odpadom z domácnosti.

### Budúca preprava

- Odložte si pôvodnú krabicu z výrobku a výrobok prepravujte v nej. Postupujte podľa pokynov na krabici. Ak nemáte pôvodnú krabicu, výrobok zabaľte do bublinkového obalu alebo do hrubého kartónu a bezpečne ho zalepte páskou.



Skontrolujte celkový vzhľad výrobku, či neobsahuje akékoľvek poškodenie, ktoré sa mohlo vyskytnúť pri preprave.

### Likvidácia starého výrobku



Starý výrobok zlikvidujte spôsobom, ktorý je priaznivý pre životné prostredie.

Toto zariadenie nesie symbol separovaného zberu pre odpadové elektrické a elektronické zariadenia (WEEE). To znamená, že s týmto zariadením musíte naložiť podľa Európskej smernice č. 2002/96/ES za účelom recyklácie alebo odstránenia s minimalizáciou dopadu na životné prostredie. Ďalšie informácie získate od miestnych alebo regionálnych úradov.

Informácie o hľadacom likvidácie vášho výrobku získate u vášho miestneho predajcu alebo strediska separovaného zberu.

Pred likvidáciou výrobku odstráňte zástrčku sieťového kábla a znefunkčnite zámku dvierok (ak je namontovaná), aby ste predišli nebezpečným podmienkam pre deti.



## 4 Prípravy

### Tipy na šetrenie energiou

Nasledujúce informácie vám pomôžu používať váš spotrebič ekologicky a šetriť energiou:

- Pred varením mrazeného jedla ho rozmrazte.
- Na varenie používajte hrnce/panvice s pokrievkami. Ak pokrievku nemáte, spotreba energie sa môže zvýšiť 4-krát.
- Vyberte horák, ktorý je vhodný pre veľkosť dna hrnca, ktorý plánujete použiť. Pre jedlá vždy vyberajte správnu veľkosť hrnca. Väčšie hrnce vyžadujú viac energie.
- Pri varení s elektrickými platňami dávajte pozor, aby ste používali hrnce s plochým dnom.  
Hrnce s tenkým dnom poskytnú lepšie vedenie tepla. Úspora energie môže dosahovať až 1/3.
- Nádoby a hrnce musia byť kompatibilné s varnými zónami. Dno nádob alebo hrncov nesmie byť menšie ako varná platňa.

- Varné zóny a dna hrncov udržiavajte v čistote. Znečistenie zníži tepelnú vodivosť medzi varnou zónou a dnom hrnca.

### Prvé použitie

#### Prvé čistenie výrobku



Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch.

Nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/emulzie, ani žiadne ostré predmety.

1. Odstráňte všetky obalové materiály.
2. Vytierajte povrchy produktu vlhkou tkaninou alebo špongiou a utrite ich tkaninou.

#### Prvé zahriatie



Počas prvého zahriatia sa môže šíriť zápach a dym. Zaisťte dobré vetranie.

## 5 Používanie platne

### 0/Všeobecné informácie o varení



#### NEBEZPEČENSTVO

Riziko požiaru hroziace od prehriateho oleja!

Keď ohrievate olej, nenechávajte ho bez dozoru.

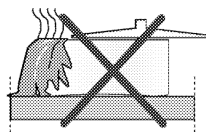
**Nikdy sa nepokúšajte uhasiť požiar vodou!** Keď sa olej vznietil, okamžite zakryte hrniec alebo panvicu pokrievkou. Ak je to bezpečné, tak vypnite platňu sporáka a zavolajte požiarnu službu.

- Potraviny pred vyprážením vždy dobre osušte a zľahka ich vložte do horúceho oleja. Pred vyprážením skontrolujte, či sa mrazené potraviny úplne rozmrazili.
- Pri zohrievaní oleja nezakrývajte nádobu, ktorú používate.
- Hrnce a panvice uložte tak, aby ich držadlá neboli nad platňou, čím zabránite zohriatiu držadiel. Na platňu nedávajte nevyvážené nádoby a ani nádoby, ktoré sa ľahko prevrhnu.
- Na zapnuté varné zóny nedávajte prázdne nádoby a panvice. Môžu sa poškodiť.
- Prevádzka varnej zóny bez toho, aby na nej bola položená nádoba alebo panvica spôsobí poškodenie produktu. Po dokončení varenia vypnite varné zóny.
- Vzhľadom na to, že povrch produktu môže byť horúci, nedávajte naň plastové a ani hliníkové nádoby. Z povrchu okamžite očistite všetky takéto roztopené látky. Takéto nádoby by ste nemali používať ani na uchovanie jedál.
- Používajte len panvice alebo nádoby s plochým dnom.
- Do panvíc a hrncov dávajte príslušné množstvo jedla. A takto nebudete musieť prostredníctvom zabránenia pretečenia riadov vykonať žiadne nepotrebné čistenia. Pokrievky panvíc alebo hrncov nedávajte na varné zóny. Panvice umiestnite tak, aby boli na varnej zóne vycentrované. Keď chcete panvicu

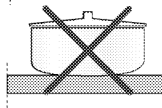
premiestniť na inú varnú zónu, namiesto jej posúvania ju zdvihnite a dajte na želanú varnú zónu.

#### Výber panvice

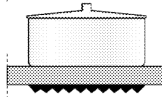
- Sklokeramický povrch je odolný voči teplu a veľké teplotné rozdiely naň nemajú žiadny vplyv.
- Sklokeramický povrch nepoužívajte ako odkladacie miesto a ani ako dosku na krájanie.
- Používajte len panvice a hrnce s opracovanými dnami. Ostré hrany vytvárajú na povrchu škrabance.



Rozliatia môžu poškodiť sklokeramický povrch a spôsobiť požiar.



Nepoužívajte nádoby s vydutými alebo vypuklými dnami.



Používajte len panvice a hrnce s rovnými dnami. Zaručujú jednoduchší prenos tepla.

#### Pre indukčné platne používajte len nádoby, ktoré sú vhodné pre indukčné varenie.

##### Test panvice

Pomocou nasledovných spôsobov otestujte, či vaša panvica je alebo nie je kompatibilná s indukčnou platňou.

1. Vaša panvica je kompatibilná, ak jej dno obsahuje magnet.
2. Vaša panvica je kompatibilná, ak "L" neblíka, keď vašu panvicu dáte na varnú zónu a platňu zapnete.

Použití môžete oceľové, teflónové alebo hliníkové panvice so špeciálnym magnetickým dnom, ktoré obsahujú štítky alebo výstrahy označujúce, že panvica je vhodná pre indukčné varenie. Nepoužívajte sklenené a keramické nádoby, hrnce a nádoby z nehrdzavejúcej ocele s nemagnetickým hliníkovým dnom.

## Systém rozpoznávacieho zaostrenia na panvicu

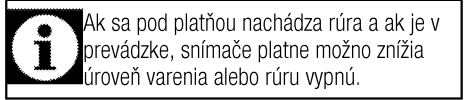
Pri indukčnom varení sa aktivuje len oblasť príslušnej varnej zóny, ktorá je pokrytá nádobou. Dno nádoby sa rozpozná pomocou systému a automaticky sa zohreje len táto oblasť. Varenie sa zastaví, ak varnú nádobu počas varenia zdvihnete z varnej zóny. Striedavo bude blikať symbol zvolenej varnej zóny a symbol "L".

## Bezpečné používanie

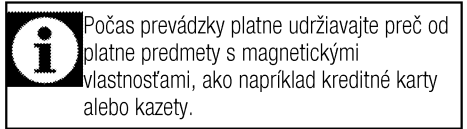
Vysoké úrovne zohriatia nevyberajte, keď neprilepujúcu sa (teflónovú) panvicu použijete bez oleja alebo s veľmi malým množstvom oleja.

Na platňu nedávajte kovové predmety, ako napríklad vidličky, nože alebo pokrievky panvíc, pretože sa môžu zohriať.

Na varenie nikdy nepoužívajte hliníkovú fóliu. Na varnú zónu nikdy neukladajte jedlá zabalené do hliníkovej fólie.



Ak sa pod platňou nachádza rúra a ak je v prevádzke, snímače platne možno znížiť úroveň varenia alebo rúru vypnúť.

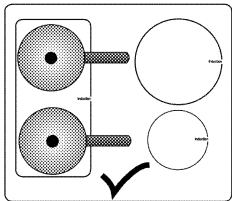


Počas prevádzky platne udržiavajte preč od platne predmety s magnetickými vlastnosťami, ako napríklad kreditné karty alebo kazety.

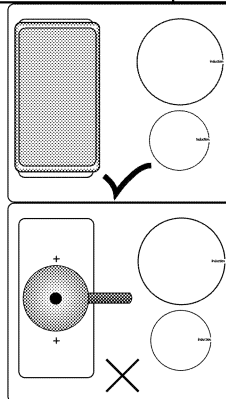
## Výber varnej zóny vhodnej pre nádobu

Veľká varná zóna Ø 28 cm	Normálna varná zóna Ø 18 cm	Malá varná zóna Ø 14,5 cm
<p><b>Veľká varná zóna</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automaticky sa prispôsobí panvici.</li> <li>• Ideálne rozkladá výkon.</li> <li>• Poskytuje dokonalé rozdelenie tepla. Používa sa na zriedkavé alebo veľmi zriedkavé varenie jedál, ako napríklad veľkých palacinek alebo veľkých rýb.</li> </ul>	<p><b>Normálna varná zóna</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automaticky sa prispôsobí panvici.</li> <li>• Ideálne rozkladá výkon.</li> <li>• Poskytuje dokonalé rozdelenie tepla. Používa sa na všetky druhy varenia.</li> </ul>	<p><b>Malá varná zóna</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Používa sa na pomalé varenie (omáčky, krémy)</li> <li>• Používa sa na prípravu malých porcií alebo porcií podľa počtu osôb.</li> </ul>

## Používanie hrncov na varnej zóne so širokým povrchom



Varnú zónu so širokým povrchom môžete nastaviť na dve oddelené polovice, a to zadnú ľavú a prednú pravú varnú zónu.



Na varnej zóne so širokým povrchom môžete používať veľké hrnce.

Váš hrniec musí pokrývať obe centrá varnej zóny so širokým povrchom. Varnú zónu so širokým povrchom nepoužívajte iným spôsobom.

## Používanie platní



### NEBEZPEČENSTVO

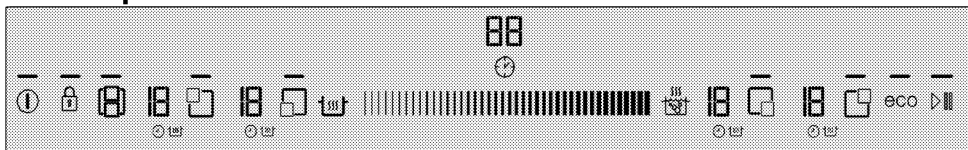
Rozbité sklo!

Nenechajte na platňu spadnúť žiadne predmety. Dokonca aj malé predmety (napr. soľnička) môžu poškodiť platňu.

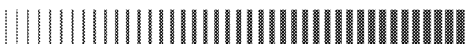
Nepoužívajte sklo-keramické platne s prasklinami. Do trhlín sa môže dostať voda a spôsobiť skrat.

Ak je povrch akýmkoľvek spôsobom poškodený (napr. viditeľné praskliny), ihneď spotrebič vypnite, aby ste znížili riziko zásahu elektrickým prúdom.

## Ovládací panel



### Technické údaje



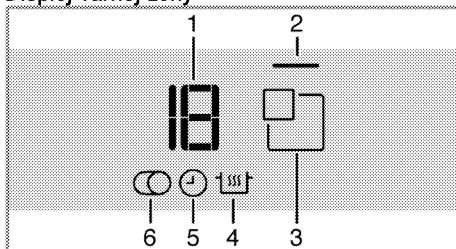
Oblasť nastavenia (pre úroveň teploty a nastavenie času)

- Kontrolka označujúca, že príslušné tlačidlo funguje
- Tlačidlo zap./vyp.
- Tlačidlo zámky tlačidiel
- Tlačidlo zapnutia/vypnutia časovača
- Tlačidlo rýchleho ohrevu/tlačidlo posilňovača
- Tlačidlo uchovania teploty
- Tlačidlo zastavenia
- Tlačidlo ekonomického režimu
- Tlačidlo výberu varnej zóny so širokým povrchom
- Tlačidlo výberu prednej ľavej varnej zóny
- Tlačidlo výberu zadnej ľavej varnej zóny
- Tlačidlo výberu zadnej pravej varnej zóny
- Tlačidlo výberu prednej pravej varnej zóny





Grafické znázornenia a obrázky sú len pre informačné účely. Skutočné displeje a funkcie sa môžu odlišovať v závislosti od modelu vašej platne.

### Displej varnej zóny



- 1 Indikátor teploty (nastavenie teploty 0 ... 19)
  - 2 Kontrolka varnej zóny
  - 3 Tlačidlo výberu varnej zóny
  - 4 Symbol funkcie uchovania teploty (\*)
  - 5 Symbol časovača
  - 6 Symbol multisegmentovej varnej zóny (\*)
- \* Odlišuje sa v závislosti od modelu.


 Toto zariadenie sa ovláda pomocou dotykového ovládacieho panelu. Každú činnosť vykonanú cez dotykový ovládací panel potvrdí zvukový signál.


 Ovládací panel vždy udržiavajte v čistom a suchom stave. Mokry a znečistený povrch môže spôsobiť problémy s fungovaním.

### Zapnutie platne

1. Na ovládacom paneli sa dotknite tlačidla "ⓘ".

Rozsvieti sa kontrolka tlačidla "ⓘ". Platňa je pripravená na použitie.


 Ak do 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, platňa sa automaticky vráti do pohotovostného režimu.

 Keď na dlhú dobu stlačíte ktorékoľvek tlačidlo (tlačidlo "🔒"), výrobok sa z bezpečnostných dôvodov automaticky vypne.

### Vypnutie platne


1. Na ovládacom paneli sa dotknite tlačidla "ⓘ".

Platňa sa vypne a vráti sa do pohotovostného režimu.

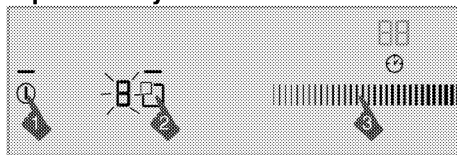
 Symboly „H“ alebo „h“, ktoré sa zobrazia na displeji varnej zóny po vypnutí platne označujú, že varná zóna je stále horúca. Nedotýkajte sa varných zón.

### Indikátor zvyškového tepla

Symbol „H“, ktorý sa zobrazuje na displeji varnej zóny, upozorňuje na skutočnosť, že platňa je stále horúca a je možné ju použiť na udržanie malého množstva jedla v teplom stave. Tento symbol sa čoskoro zmení na symbol „h“, ktorý označuje nižšiu teplotu.


 V prípade prerušenia napájania sa indikátor zvyškového tepla nerozsvieti a používateľa neupozorní na horúce varné zóny.

### Zapnutie varných zón



1. Dotykom tlačidla "ⓘ" zapnete platňu.
2. Dotknite sa tlačidla výberu varnej zóny, ktorú chcete zapnúť.

Na displeji varnej zóny sa zobrazí „0“ a rozsvieti sa kontrolka príslušnej varnej zóny.

 Ak do 20 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, platňa sa automaticky vráti do pohotovostného režimu.

### Nastavenie úrovne teploty

Dotykom oblasti nastavenia alebo posúvaním prsta cez oblasť nastavíte úroveň teploty medzi „0“ a „19“.

### Vypnutie varných zón:

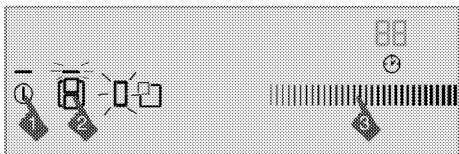
Varnú zónu môžete vypnúť 3 rôznymi spôsobmi:

1. **Znížením úrovne teploty na „0“.**  
Varnú zónu môžete vypnúť znížením úrovne teploty na „0“.
2. **Pomocou vypnutia cez voľbu časovača pre želanú varnú zónu**  
Po uplynutí času vypne časovač varnú zónu, ktorá mu je priradená. Na všetkých displejoch sa zobrazí „0“ alebo „00“. Symbol "⌚" na displeji platne zmizne. Po uplynutí času zaznie zvuková signalizácia. Zvukovú signalizáciu vypnite dotykom ktoréhokoľvek tlačidla na ovládacom paneli.
3. **Dotykom symbolu príslušnej varnej zóny na 3 sekundy.**

Na približne 3 sekundy sa dotknite symbolu varnej zóny, ktorú chcete vypnúť.

### Zapnutie varnej zóny so širokým povrchom

1. Dotykom tlačidla "ⓘ" zapnete platňu.
  2. Stlačte tlačidlo výberu varnej zóny so širokým povrchom
- » Na displeji ľavej zadnej varnej zóny sa zobrazí 0 a rozsvieti sa kontrolka varnej zóny so širokým povrchom.

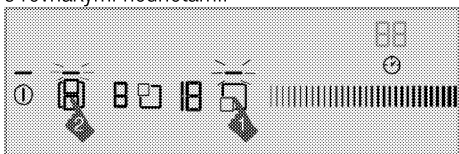


3. Dotykom oblasti nastavenia alebo posúvaním prsta po oblasti nastavíte úroveň teploty medzi **0** a **19**.

» Varná zóna sa začne spúšťať. Ak ste zvolili inú varnú zónu alebo ak po dobu 10 sekúnd nevykonáte žiadnu činnosť, kontrolka varnej zóny sa postupne rozsvieti.

### Zapnutie varnej zóny so širokým povrchom len pri prevádzke jednej alebo oboch ľavých varných zón

Zatiaľ čo je jedna alebo obe ľavé varné zóny v prevádzke môžete kombinovať obe varné zóny pomocou aktivovania varnej zóny so širokým povrchom. Takto môžete využiť širokú varnú zónu s rovnakými hodnotami.

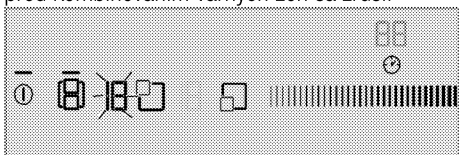


1. Vyber jednu z ľavých varných zón len pri prevádzke jednej alebo oboch ľavých varných zón.

2. Stlačte tlačidlo výberu varnej zóny so širokým povrchom

» Na displeji ľavej zadnej varnej zóny sa zobrazia hodnoty teploty naposledy zvolenej varnej zóny a rozsvieti sa kontrolka varnej zóny so širokým povrchom.

» Kombinovaná varná zóna pokračuje v prevádzke s hodnotami teploty a časovača (ak je dostupný) zvolenými pre ľavú varnú zónu. Hodnota ľavej varnej zóny, ktorá nebola vybraná pred kombinovaním varných zón sa zruší.



**i** Ak sa dotknete ľubovoľného z tlačidiel výberu ľavej varnej zóny kým je varná zóna so širokým povrchom v prevádzke, varné zóny sa oddelia a vypnú.

» Pre zmenu hodnoty teploty pre neskoršiu fázu sa dotknete tlačidla výberu varnej zóny so širokým povrchom a aktivujte varnú zónu. Nastavte želanú hodnotu teploty v oblasti nastavení.

### Vypnutie varnej zóny so širokým povrchom:

Varnú zónu môžete vypnúť 4 rôznymi spôsobmi:

1. **Znížením úrovne teploty na "0".**

Varnú zónu so širokým povrchom môžete vypnúť znížením úrovne teploty na "0".

2. **Pomocou vypnutia na voľbe časovača pre želanú varnú zónu so širokým povrchom**

Po uplynutí času vypne časovač varnú zónu so širokým povrchom. Na displeji ľavej varnej zóny sa rozsvieti **0a** a na displeji časovača sa rozsvieti **00**. Symbol na displeji zadnej ľavej varnej zóny zmizne "☺".

3. **Dotyknutím sa symbolu ľubovoľnej ľavej varnej zóny**

Ak sa dotknete symbolu ľubovoľnej z ľavých varných zón kým je varná zóna so širokým povrchom v prevádzke, varné zóny sa oddelia a vypnú.

4. **Dotykom symbolu varnej zóny so širokým povrchom na 3 sekundy.**

Ak sa dotknete symbolu varnej zóny so širokým povrchom na 3 sekundy varná zóna sa vypne.

### Funkcia vysokého výkonu (posilňovača)

Funkciu posilňovača môžete použiť na rýchle zohriatie. Túto funkciu ale neodporúčame na varenie dlhú dobu. Funkcia posilňovača nemusí byť dostupná vo všetkých varných zónach.

### Priamy výber posilňovača:


1. Dotykom tlačidla "Ⓜ" zapnete platňu.

2. Želanú varnú zónu vyberte dotykom tlačidiel výberu varnej zóny.

3. Dotknite sa tlačidla "☺".

Zvolená varná zóna bude v prevádzke pri maximálnom výkone a na displeji varnej zóny budú v poradí blikať 3 kontrolky. Po uplynutí času posilňovača sa varná zóna vypne.

## Výber posilňovača, keď je varná zóna aktívna:

1. Potom, ako bude varná zóna v činnosti minimálne 20 sekúnd na určitej úrovni, dotknite sa tlačidla "".



Varná zóna musí dokončiť minimálne 20 sekúnd činnosti na určitej úrovni.

2. Zvolená varná zóna bude v prevádzke pri maximálnom výkone a na displeji varnej zóny budú v poradí blikat 3 kontrolky. po uplynutí času posilňovača sa varná zóna prepne na nastavenú úroveň teploty a zobrazí sa len zvolená hodnota teploty.

## Predčasné vypnutie funkcie posilňovača:

Posilňovač vypnete kedykoľvek tak, že sa dotknete tlačidla "".

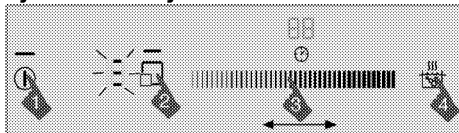
## Rýchle zohriatie



Rýchle zohriatie je funkcia, ktorá napomáha vareniu. Môže sa používať na krátkodobé rýchle zohriatie. Funkciou rýchleho zohriatia sú vybavené všetky varné zóny. Túto funkciu môžete ovládať tak, že predtým nastavíte úroveň teploty.



Funkciu rýchleho zohriatia môžete nastaviť do 20 sekúnd po zapnutí varnej zóny a nastavení úrovne teploty.

## Výber funkcie rýchleho zohriatia:




1. Dotykom tlačidla "" zapnite platňu.
2. Želanú varnú zónu vyberte dotykom tlačidiel výberu varnej zóny.
3. Želanú úroveň teploty nastavte dotykom oblasti nastavenia alebo posúvaním prsta cez oblasť.
4. Dotknite sa tlačidla "". Zvolená varná zóna bude určitú dobu v prevádzke pri vysokom výkone (pozrite si nasledujúcu tabuľku). Na displeji varnej zóny sa v poradí zobrazia 3 kontrolky a hodnota nastavenej teploty.

5. Po uplynutí času rýchleho zohriatia sa varná zóna prepne na nastavenú úroveň teploty a zobrazí sa len zvolená hodnota teploty.

**Tabuľka:** Prevádzkové časy rýchleho zohrievania

Úroveň teploty	Obmedzenie času prevádzky - sekundy
0	0
1	10
2	10
3	20
4	30
5	40
6	47
7	56
8	65
9	75
10	85
11	85
12	25
13	25
14	35
15	35
16	45
17	45
18	10
19	10

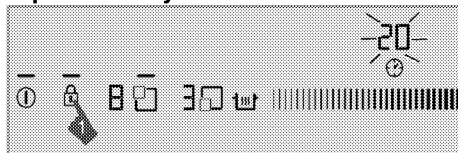
## Vypnutie funkcie rýchleho zohriatia:

Funkciu rýchleho zohriatia kedykoľvek vypnete dotykom tlačidla "".

## Zámka čistenia

Zámka čistenia zabraňuje prevádzke všetkých tlačidiel ovládacieho panela na 20 sekúnd, čo používateľovi umožňuje krátke čistenie počas používania platne.

## Zapnutie zámky čistenia



1. Keď je platňa v zapnutom režime, stlačte tlačidlo "" a podržte ho, pokiaľ nebudete počuť **jeden signálny zvuk**.

Rozsvieti sa kontrolka zámky čistenia a displej hodín platne začne odpočítavať od 20 smerom

nadol. Počas tejto doby nebude na ovládacom paneli fungovať žiadne tlačidlo, okrem tlačidla "⓪".

### Vypnutie zámky čistenia

Na vypnutie zámky čistenia nemusíte stlačiť žiadne tlačidlo. Po 20 sekundách vydá platňa zvukový signál, kontrolka zámky tlačidiel zhasne a zámka čistenia sa automaticky vypne.

### Detská zámka

Keď je platňa v pohotovostnom režime, môžete ju chrániť pomocou detskej zámky, ktorá deťom zabráni zapnúť varné zóny. Detskú zámku môžete zapnúť alebo vypnúť len v pohotovostnom režime.

### Zapnutie detskej zámky

1. Keď je platňa v pohotovostnom režime, stlačte tlačidlo "🔒" a podržte ho, pokiaľ nebudete počuť **dva signálne zvuky**.

Detská zámka sa zapne a kontrolka tlačidla "🔒" zhasne.



### Vypnutie detskej zámky

1. Keď je zapnutá detská zámka, stlačte tlačidlo "🔒" a podržte ho, pokiaľ nebudete počuť **jeden signálny zvuk**.

» Detská zámka sa vypne a kontrolka tlačidla "🔒" zhasne.

### Zámka tlačidiel

Zapnutím zámky tlačidiel zabránite náhodnej zmene funkcií **počas prevádzky platne**.

### Zapnutie zámky tlačidiel

1. Ovládací panel uzamknúte stlačením tlačidla "🔒" a jeho dlhým podržaním.

Najprv budete počuť len jeden signálny zvuk. V takomto prípade sa platňa prepne na režim

**Zámka čistenia. Potom pokračujte v dotyku bez zdvihnutia prsta, pokiaľ nebudete počuť dva postupné signálne zvuky.**

Kontrolka tlačidla "🔒" bude blikať a všetky varné zóny sa uzamknú.

**i** Zámku tlačidiel môžete zapnúť **len v režime prevádzky**. Po zapnutí zámky tlačidiel bude funkčné len tlačidlo "⓪". Keď sa dotknete ktoréhokoľvek iného tlačidla, kontrolka tlačidla "🔒" bude blikať, čím označuje zapnutie zámky tlačidiel. V prípade, že platňu vypnete, keď sú tlačidlá uzamknuté, zámku tlačidiel musíte pre opätovné zapnutie platne vypnúť.

### Vypnutie zámky tlačidiel

1. Tlačidlo "🔒" držte stlačené 2 sekundy. Úkon sa potvrdí zvukovým signálom. Kontrolka tlačidla "🔒" zhasne a ovládací panel sa odomkne.

### Funkcia časovača

Táto funkcia vám pomáha pri varení. Pri rúre nebudete musieť byť počas celej doby varenia. Varná zóna sa automaticky vypne po uplynutí času, ktorý ste vybrali.


### Zapnutie časovača


1. Dotykom tlačidla "⓪" zapnete platňu.
  2. Želanú varnú zónu vyberte dotykom tlačidiel výberu varnej zóny.
  3. Želanú úroveň teploty nastavte dotykom oblasti nastavenia alebo posúvaním prsta cez oblasť.
  4. Časovač zapnite dotykom tlačidla "⌚". Na displeji časovača sa zobrazí „00“ a na displeji varnej zóny začne blikať symbol "⌚".
  5. Želaný časový úsek nastavte dotykom oblasti nastavenia alebo posúvaním prsta cez oblasť.
- Po určite dobe blikania sa symbol "⌚" rozsvieti natrvalo. Trvalé rozsvietenie symbolu "⌚" označuje zapnutie funkcie.

**i** Časovač môžete nastaviť len pre už používané varné zóny.

**i** Vyššie uvedený postup zopakujte pre ostatné varné zóny, pre ktoré chcete časovač nastaviť.



 Časovač nemôžete upravovať, pokiaľ nevyberiete varnú zónu a hodnotu teploty pre varnú zónu.

 Po zapnutí časovača sa na displeji časovača zobrazí len čas nastavený pre zvolenú varnú zónu.

### Vypnutie časovača

Po uplynutí časovača sa platňa automaticky vypne a zaznie zvuková výstraha.


Zvukovú výstrahu vypnite stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.


### Skoršie vypnutie časovačov

Ak časovač vypnete skoršie, platňa bude v prevádzke pokračovať v nastavenej teplote dovtedy, kým ju nevypnete.



Časovač môžete vypnúť dvomi rôznymi spôsobmi:


#### 1 - Vypnutie časovača znížením jeho hodnoty nadol na „00“:

1. Vyberte varnú zónu, ktorú chcete vypnúť.
2. Dotykom tlačidla "" vyberte časovač príslušnej varnej zóny.
3. Dotykom oblasti nastavenia alebo posúvaním prsta cez oblasť znižujete hodnotu, pokiaľ sa na displeji časovača nezobrazí „00“.

Symbol "" určitú dobu bliká na displeji varnej zóny a potom **natrvalo** zhasne a časovač sa vypne.

#### 2 - Vypnutie časovača stlačením tlačidla časovača na 3 sekundy:


1. Vyberte varnú zónu, ktorú chcete vypnúť.
2. Dotykom tlačidla "" vyberte časovač príslušnej varnej zóny.
3. Tlačidlo "" sa dotknite na približne 3 sekundy.



Symbol "" určitú dobu bliká na displeji varnej zóny a potom **natrvalo** zhasne a časovač sa vypne.

### Funkcia uchovania teploty (ak nejaká je)

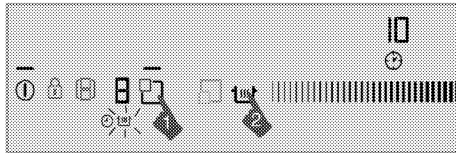
Túto funkciu môžete použiť na uchovanie jedla v teplom stave po dokončení varenia. Funkciu uchovania teploty môžete použiť dvomi odlišnými spôsobmi: s a bez nastavenia časovača.


#### Zapnutie funkcie uchovania teploty bez nastavenia časovača


1. Vyberte varnú zónu, ktorú ste nastavili na určitú teplotu a ktorú chcete použiť pre uchovanie teploty.
2. Dotykom tlačidla "" zapnete funkciu uchovania teploty pre príslušnú varnú zónu.

 Varná zóna bude pokračovať v prevádzke pri nižšej teplote. Na displeji varnej zóny sa zobrazia symboly "" a „u“.

#### Zapnutie funkcie uchovania teploty nastavením časovača




1. Vyberte želanú varnú zónu, pre ktorú ste nastavili teplotu a časovač, a pre ktorú plánujete spustiť funkciu uchovania teploty.
2. Dotykom tlačidla "" zapnete funkciu uchovania teploty pre príslušnú varnú zónu.

Na displeji varnej zóny sa zobrazí symbol "".

Varná zóna bude pokračovať v prevádzke v nastavenej teplote počas nastavenej doby. Po uplynutí času sa prepne na funkciu uchovania teploty a spustí prevádzku pri nižšej teplote. Na displeji varnej zóny sa zobrazí symbol „u“.

#### Vypnutie funkcie uchovania teploty

1. Ak je časovač zapnutý, vyberte varnú zónu, pre ktorú ste zapli funkciu uchovania teploty. Funkciu uchovania teploty vypnite dotykom tlačidla „“.

Varná zóna bude pokračovať v prevádzke s predchádzajúcim nastavením času a teploty.

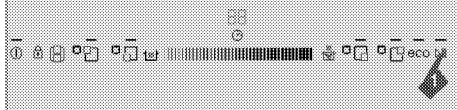
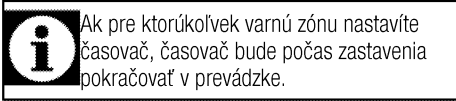
2. Ak je časovač vypnutý, vyberte varnú zónu, pre ktorú ste zapli funkciu uchovania teploty. Želanú teplotu nastavte dotykom oblasti nastavenia alebo posúvaním prsta cez túto oblasť, čím funkciu uchovania teploty vypnete.

Varná zóna bude pokračovať v prevádzke pri novej teplote, ktorú ste nastavili.

 Funkciu uchovania teploty môžete zrušiť dotykom tlačidla "" a úplným vypnutím platne.

## Funkcia zastavenia

Pomocou tejto funkcie môžete na určitý čas zastaviť všetky funkcie, ktoré sú na platni v prevádzke (**okrem časovača**).



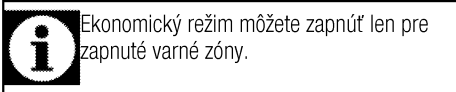
1. Počas prevádzky platne sa dotknite tlačidla "▷|||".

Všetky zapnuté varné zóny sa zastavia.

2. Všetky zastavené varné zóny reštartujte s predchádzajúcimi nastaveniami opätovným dotykom tlačidla "▷|||".

## Režim Eko

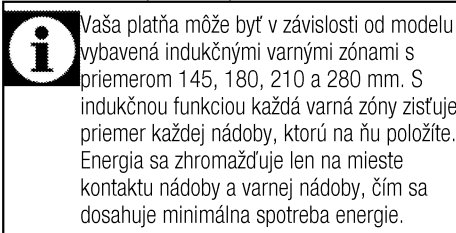
Pomocou tejto funkcie môžete všetky varné zóny prepnúť na nižšiu úroveň.



1. Počas prevádzky varnej zóny sa dotknite tlačidla "eco".
- » Aktívna varná zóna sa prepne na ekonomický režim a jej úroveň klesne o polovicu.

## Bezpečné a efektívne používanie indukčných varných zón

**Prevádzkové princípy:** Indukčná platňa priamo ohrieva varnú nádobu, čo je vlastnosťou jej prevádzkových princípov. Preto má v porovnaní s inými druhmi platní viacero výhod. Jej prevádzka je efektívnejšia a povrch platne sa nezohrieva. Indukčná platňa je vybavená prvotriednymi bezpečnostnými systémami, ktoré vám poskytnú maximálnu bezpečnosť používania.



## Obmedzenia času prevádzky

Ovládanie platne je vybavené obmedzením času prevádzky. Keď jednu alebo viacero varných zón necháte zapnuté, varná zóna sa po uplynutí určitej doby automaticky vypne (pozrite si tabuľku 1). Ak varnej zóne priradíte časovač, displej časovača sa taktiež vypne neskôr.

Obmedzenie času prevádzky závisí od zvolenej úrovne teploty. Na tejto úrovni teploty sa použije maximálny čas prevádzky.

Varnú zónu môže používateľ po jej automatickom vypnutí reštartovať tak, ako to popisujeme vyššie.

**Tabuľka 1:** Obmedzenia času prevádzky

Úroveň teploty	Obmedzenie času prevádzky - sekundy
0	0
1	6
2	6
3	5
4	5
5	4
6	4
7	3
8	3
9	2,5
10	2,5
11	2
12	2
13	1,5
14	1,5
15	1
16	1
17	0,5
18	0,5
19	0,5
Funkcia vysokého výkonu (posilňovača)	10 minút

## Ochrana proti prehriatiu

Vaša platňa obsahuje niekoľko snímačov, ktoré zaručujú ochranu proti prehriatiu. V prípade prehriatia môžete zaznamenať nasledovné:

- Zapnutá varná zóna sa môže vypnúť.
- Zvolená úroveň môže klesnúť. Tento stav ale nebudete vidieť na indikátore.

## Bezpečnostný systém pretečenia

Vaša platňa je vybavená bezpečnostným systémom pretečenia. V prípade pretečenia, ktoré sa rozleje na ovládací panel, systém okamžite vypne pripojenie napájania a platňu vypne. Počas tejto doby sa na displeji zobrazí výstraha „E“.

## Presné nastavenie výkonu

Indukčná platňa reaguje na príkazy okamžite, čo je vlastnosťou jej prevádzkových princípov. Nastavenia výkonu mení veľmi rýchlo. Takto môžete zabrániť pretečeniu jedla (voda, mlieko) dokonca aj v momente tesne pred pretečením.

## Hlučnosť prevádzky

Z indukčnej platne môžu vychádzať nejaké zvuky. Tieto zvuky sú normálne a sú súčasťou indukčného varenia.

- Hluk bude nápadný pri vysokých úrovniach teploty.
- Hluk môžete spôsobiť zliatina panvice.
- Pri nízkych úrovniach môžete kvôli prevádzkovým princípom počuť pravidelný zvuk zapnutia/vypnutia.
- Hluk môžete počuť v prípade ohrievania prázdnej panvice. Keď do nej dáte vodu alebo jedlo, tento hluk zmizne.
- Môžete počuť hluk ventilátora, ktorý ochladzuje elektrický systém.


## Chybové kódy/výstražné hlásenia a príčiny porúch


### Tabuľka-2:


Príčina poruchy	Indikátor	Displej
Stlačili ste dve alebo viacero tlačidiel, prípadne došlo k pretečeniu a rozliatiu na tlačidlá.	Symbol „E“ bliká	Displej varnej zóny
Prehriata platňa	Symbol „H“ bliká	Displej varnej zóny

Príčina poruchy	Indikátor	Displej
Na zóne sa nenachádza žiadna vhodná nádoba.	Rozsvieti sa symbol "E" "	Displej varnej zóny
Hardvérová chyba dotykového ovládania	Rozsvieti sa symbol „Fx***“	Displej časovača
Chyba indukčného hardvéru.	Rozsvieti sa symbol „Ex***“	Displej varnej zóny
Chyba citlivosti dotykového tlačidla	Rozsvieti sa symbol „F2“	Displej časovača
Komunikačná chyba v dotykovom ovládaní.	Rozsvieti sa symbol „F3“	Displej časovača
Chyba indukčného hardvéru.	Symbol „Ex***“ bliká	Displej varnej zóny

x\*\*: "1,2,...,9"

 Ďalšie informácie o chybových hláseniach, ktoré sa môžu zobrazíť na paneli dotykového ovládania nájdete v tabuľke-2. Ak sa hlásenia „Fx“ a „Ex“ zobrazujú neustále, zavolajte autorizovanému servisnému zástupcovi.

 Ak je povrch dotykového ovládacieho panelu vystavený intenzívnym výparom, celý ovládací systém sa môže vypnúť a vyslať chybový signál „E“. Zaznejú signálne zvuky.

 Povrch dotykového ovládacieho panela udržiavajte v čistote. Môžete zaznamenať chybovú prevádzku.

## 6 Údržba a starostlivosť

### Všeobecné informácie

V prípade pravidelného čistenia sa životnosť produktu predĺži a zníži sa množstvo častých problémov.



#### NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Pred čistením spotrebiča ho odpojte od elektriny, aby ste sa vyhli zásahu elektrickým prúdom.



#### NEBEZPEČENSTVO

Horúce povrchy môžu spôsobiť popáleniny!

Pred čistením prístroja ho nechajte vychladnúť.

- Po každom použití produkt dôkladne vyčistite. Týmto spôsobom môžete oveľa ľahšie odstrániť možné zvyšky jedál, pretože zabránite ich pripáleniu pri ďalšom použití spotrebiča.
- Na čistenie produktu nie sú potrebné žiadne zvláštne čistiace prípravky. Na čistenie produktu použite teplú vodu s čistiacim prostriedkom, jemnú látku alebo špongiu a utrite ju suchou látkou.
- Po čistení sa vždy ubezpečte, že ste dôkladne zotrelí všetku nadmernú kvapalinu a okamžite dosucha utrite všetky rozliatia.
- Na čistenie nehrdzavejúcich alebo neoxidujúcich povrchov a rúčky nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú kyseliny alebo chloridy. Tieto časti očistite tak, že ich utriete jemnou látkou s tekutým saponátom (nie drsným), pričom musíte dávať pozor, aby ste ich utierali jedným smerom.



Niektoré saponáty alebo čistiace látky môžu poškodiť povrch.

Nepoužívajte agresívne saponáty, čistiace prášky/emulzie, ani žiadne ostré predmety.



Na čistenie nepoužívajte parné čističe.

### Čistenie platne

#### Sklokeramické povrchy

Sklokeramický povrch utrite pomocou kusu látky namočeného do studenej vody takým spôsobom, aby ste na ňom nenechali žiadny čistiaci prostriedok. Usušte jemnou a suchou látkou.

Zvyšky môžu pri ďalšom použití platne spôsobiť poškodenie sklokeramického povrchu.

Vysušené zvyšky na sklokeramickom povrchu za žiadnych okolností nezoškrabujte hákovými čepeľami, drôtenkou alebo podobnými nástrojmi. Vápénaté škvrny (žlté škvrny) odstráňte malým množstvom odstraňovača vápna, ako napríklad octom alebo citrónovou šťavou. Môžete použiť aj vhodné bežne dostupné produkty-.

V prípade ťažkého znečistenia povrchu naneste čistiaci prostriedok na špongiu a počkajte, pokým sa dobre nevstrebá. Povrch platne potom očistite navlhčenou látkou.



Cukrové potraviny, ako napríklad hustú smotanu a sirup, musíte očistiť okamžite bez čakania na ochladenie povrchu. V opačnom prípade môže dôjsť k trvalému poškodeniu sklokeramického povrchu.

Časom môže na povrchových vrstvách alebo iných povrchoch dôjsť k miernemu slabnutiu farieb. Nebude to mať vplyv na prevádzku produktu.

Slabnutie farieb a škvŕny na sklokeramickom povrchu predstavujú normálny stav a nie poruchu.

## 7 Riešenie problémov

### Produkt nepracuje.

Sieťová poistka je chybná alebo sa prepálila.	Skontrolujte poistky v poistkovej skrinke. Ak je to nutné, vymeňte ich alebo ich prepnite.
Ak sa po opakovanom zapnutí platne nerozsvieti displej.	Odpojte spotrebič v mieste ističa elektrickej siete. Počkajte 20 sekúnd a znovu ho pripojte.
Ochrana proti prehriatiu je aktívna.	Platňu nechajte vychladnúť.
Varná nádoba je nevhodná.	Skontrolujte nádobu.

### Na displeji varnej zóny sa zobrazí symbol "H".

Nádobu ste neumiestnili na aktívnu varnú zónu. >>> Skontrolujte, či je na varnej zóne položená nádoba.	Nádobu ste neumiestnili na aktívnu varnú zónu. >>> Skontrolujte, či je na varnej zóne položená nádoba.
Nádoba nie je vhodná na indukčné varenie. >>> Skontrolujte, či je nádoba kompatibilná s indukčnou varnou platňou.	Nádoba nie je vhodná na indukčné varenie. >>> Skontrolujte, či je nádoba kompatibilná s indukčnou varnou platňou.
Varná nádoba nie je správne umiestnená alebo jej dno nie je dostatočne široké pre príslušnú varnú zónu. >>> Zvoľte nádobu, ktorá je dostatočne široká a správne ju umiestnite na varnú zónu.	Varná nádoba nie je správne umiestnená alebo jej dno nie je dostatočne široké pre príslušnú varnú zónu. >>> Zvoľte nádobu, ktorá je dostatočne široká a správne ju umiestnite na varnú zónu.
Varná nádoba alebo varná zóna sa prehriali. >>> Nechajte ich vychladnúť.	Varná nádoba alebo varná zóna sa prehriali. >>> Nechajte ich vychladnúť.

### Zvolená varná zóna sa počas prevádzky náhle vypne.

Mohla sa prekročiť doba varenia pre zvolenú varnú zónu.	Môžete buď nastaviť novú dobu varenia alebo varenie ukončiť.
Ochrana proti prehriatiu je aktívna.	Platňu nechajte vychladnúť.
Dotykový ovládací panel môže byť pokrytý určitým predmetom.	Z panela odstráňte príslušný predmet.

### Nádoba sa nezohrieva, hoci je varná zóna zapnutá.

Nádoba nie je vhodná na indukčné varenie.	Skontrolujte, či je nádoba kompatibilná s indukčnou varnou platňou.
Varná nádoba nie je správne umiestnená alebo jej dno nie je dostatočne široké pre príslušnú varnú zónu.	Zvoľte nádobu, ktorá je dostatočne široká a správne ju umiestnite na varnú zónu.

### Nerozsvieti sa ani v prípade, že sa na aktívnej varnej zóne "H" nenachádza žiadna nádoba.

Varná zóna obsahuje dve fázy a jedna z fáz má poruchu.

### Počas ohrievania a chladenia vydáva produkt kovové zvuky.



Keď sa kovové diely zahrejú, môžu sa roziahnuť a vydávať zvuky. Nejde o poruchu.

### Chladiaci ventilátor pokračuje v prevádzke aj keď je platňa vypnutá.

Nejde o poruchu. Chladiaci ventilátor bude v prevádzke pokračovať, pokiaľ teplota elektroniky v platni neklesne na vhodnú teplotu.



Ak problém nedokážete odstrániť, hoci ste postupovali podľa pokynov uvedených v tejto časti, obráťte sa na autorizovaného servisného technika alebo predajcu, u ktorého ste si zakúpili výrobok. Nikdy sa nepokúšajte sami opraviť pokazený výrobok.





